

GLISSE CONVIVIALITÉ RÊVE EVASION FUN



# **OUVERTURE DU 21/12/2019 AU** 18/04/2020

OPEN FROM THE 21ST DECEMBER 2019 TO THE 18TH APRIL 2020





# BIENVENUE À SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP

#### **WELCOME TO** SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP

Pour ce moment d'exception que sont vos vacances, vous cherchez à réunir tous les ingrédients qui feront la recette de votre bonheur. Et si un bon nombre d'entre-eux se trouvaient à Saint François Longchamp?

Une station simple et accessible. Les moments que vous passerez chez nous seront sans chichis, conviviaux. C'est un retour aux sources, aux choses qui importent. Des retrouvailles avec votre famille, vous-même, ou même avec cette nature d'un blanc immaculé. Laissez les choses superflues du quotidien de côté et vivez des expériences authentiques accessibles le temps d'une parenthèse ressourçante.

Un panorama grandiose et ouvert sur les massifs alentours. Profitez de vos vacances dans un cadre magnifique et majestueux. Au-delà de la vue sur des sommets mythiques tels que le Mont-Blanc, le glacier de l'Etendard ou encore les Aiguilles d'Arves, c'est une vue dégagée à 360° que vous offre la station et son domaine skiable.

Une attention toute particulière portée aux familles. L'accès aux pistes se fait depuis les différents niveaux de la station et le domaine skiable est rassurant avec ses pentes adaptées pour les débutants. Peu importe où vous vous trouvez, les pistes ramènent toujours au coeur de la station, ce qui apporte tranquilité d'esprit aux parents. Et après le ski? Vous avez l'embarras du choix parmi les activités et animations proposées... Alors, vous venez quand?

Your holidays are an exceptional moment for which you want to bring the best ingredients all together. What if you find them in Saint François Longchamp? An easy and accessible resort. The time you will have among us will be friendly and without fuss. It's a return to your roots and to things that matter. It's a reunion with the loved ones, yourself and the nature. Live authentic experiences during this resourceful break.

A grandiose panorama open on the surrounding mountains. Enjoy your holidays in a mighty landscape with a view on the Mont-Blanc, the Aiguilles d'Arves or the Etendard glacier.

We pay a particular attention to families. The access to the pistes is possible from every level of the resort and the ski area is reassuring with its slopes adapted to beginners. Wherever you are on the ski area, the pistes are all leading to the resort centre. And after a ski day ? Well, you'll be spoilt of choice with all the activities and entertainment proposed...So, when are you coming?

#### **COMMENT VENIR** HOW TO COME



De Grenoble, Annecy ou Genève: Autoroute A41, puis A43\*. De Lyon, Chambéry ou Albertville : Autoroute A43\*

De l'Italie : Tunnel du Fréjus, puis A43\*

\*Sur l'autoroute A43 prendre la sortie n°26 « La Chambre ». RD1006 entre Chambéry et Modane.

Infos route: +33 (0)4 79 37 73 37

www.savoie-route.fr



Gare SNCF St-Avre La Chambre

12 Km Tel: 36 35 www.sncf.com



Aéroport de Lyon St-Exupéry - 165 Km - Tel. 0 860 800 826 www.lyonaeroports.com

Aéroport de Genève Cointrin - 170 Km - Tel. +41 227 177 111 www.gva.ch

Aéroport d'Aix Les Bains / Chambéry - 90Km Tel. +33 (0)4 79 54 49 54

www.chambery-airport.com

Aéroport de Grenoble - 150 Km - Tel. +33 (0)4 76 65 48 48

www.grenoble-airport.com



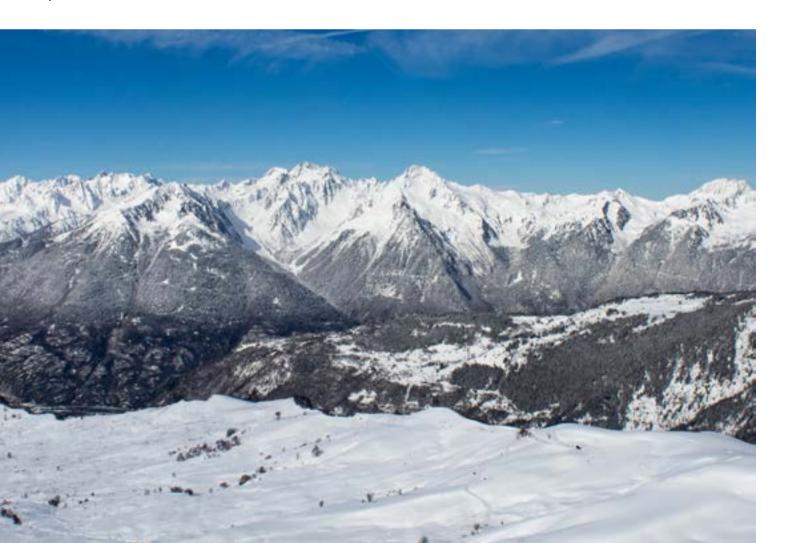
Liaisons régulières : Faure Savoie St-Avre/La Chambre > Saint-François Longchamp Tél. 0 820 205 330 Réservez en ligne sur www.mobisavoie.fr

A41 highway and A43 from Grenoble, Annecy or Genève. A43 highway from Lyon, Chambery or Albertville. From Italy: Frejus tunnel and A43. On A43 highway leave at number 26 exit «La Chambre». RN1006 between Chambery and Modane. *Traffic info : +33 4 79 37 73 37* www.savoie-route.fr

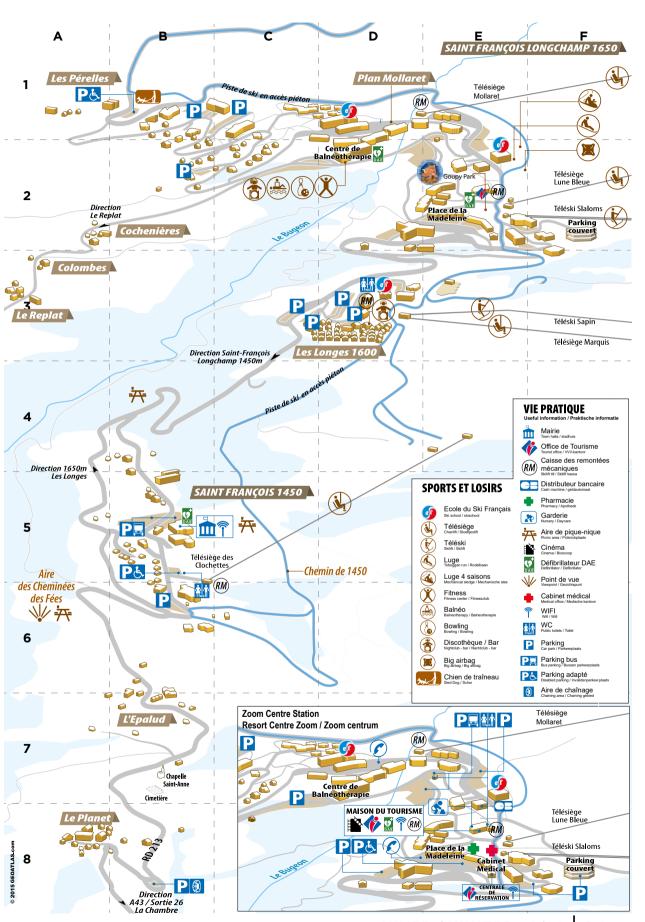
By train St Avre La Chambre railway station 12 km Tel. 36.35 - www.sncf.com

Lyon St-Exupéry airport - 165 km Tel. +33 4 26 007 007 - www.lvonaeroports.com Geneva Cointrin airport - 170 km Tel. +33 41 227 177 111 - www.gva.ch Aix les Bains / Chambery airport - 90 km Tel.+33479544954-www.chambery-airport.com Grenoble airport - 150 km Tel. +33 4 76 65 48 48 - www.grenoble-airport.com

Regular lines : Faure Savoie St-Avre/La Chambre > Saint-Francois Longchamp Tel. +33 820 205 330 Book online on www.mobisavoie.fr

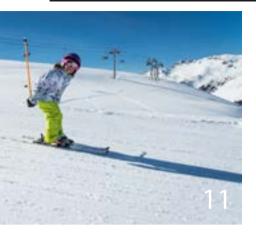


#### PLAN STATION RESORT MAP



## **SOMMAIRE**

WHAT'S INSIDE?





















#### OUVERTURE DE L'OFFICE DE TOURISME OPENING DAYS OF THE TOURIST OFFICE

Hiver: tous les jours Eté: tous les jours

Hors saison: du lundi au vendredi

Winter: Every day Summer: Every day

Off-season : from Monday to Friday

#### CONTACTER L'OFFICE DE TOURISME CONTACT THE TOURIST OFFICE

Maison du Tourisme 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP Tél.: +33 (0)4 79 59 10 56 info@saintfrancoislongchamp.fr www.saintfrancoislongchamp.com

/Saint.Francois.Longchamp

P.9-10 SOUVENIRS DE VACANCES SOCIAL WALL

P.-11-12 VACANCES EN FAMILLE FAMILY HOLIDAYS

P.15-16 LES ÉVÉNEMENTS DE L'HIVER WINTER EVENTS

P.17-22 DOMAINE SKIABLE: LE GRAND DOMAINE LE GRAND DOMAINE SKI AREA

P.23 ESPACE NORDIQUE DU GRAND COIN GRAND COIN NORDIC AREA

P.24-26 ECOLE DU SKI FRANÇAIS FRENCH SKI SCHOOL

P.27-28 PATRIMOINE & TRADITIONS HERITAGE & TRADITIONS

P.29-32 BIEN-ÊTRE WELLNESS

P.33-35 LES ACTIVITÉS OUTDOOR OUTDOOR ACTIVITIES

P.36 LES ACCOMPAGNATEURS EN MONTAGNE MOUNTAIN GUIDES

P.37 LOISIRS ET VISITES LEISURES AND VISITS

P.38-44

COMMERCES ET SERVICES SHOPS AND SERVICES

P.45-54

**BIENVENUE CHEZ VOUS** WELCOME HOME

P.57 ADMINISTRATION ET SERVICES MÉDICAUX ADMINISTRATION AND MEDICAL SERVICES







# VACANCES EN FAMILLE

# FAMILY HOLIDAYS

Pour des vacances en famille réussies, vous pouvez compter sur une station labellisée Famille Plus, qui vous garantit un accueil de qualité et un engagement tout particulier auprès des familles.

Retrouvez votre guide Famille Plus directement à l'Office de Tourisme.

For successful holidays with your family, you can count on a «Famille Plus» certified resort that guarantees you a high standard reception and a particular commitment for families.

You can find your « Famille Plus » guide at the Tourist office.





# NOS ENGAGEMENTS OUR COMMITMENTS

A Saint François Longchamp, les enfants sont à l'honneur et tout est mis en oeuvre pour qu'ils y trouvent leur bonheur.

- Un accueil personnalisé par des professionnels engagés
- Des animations adaptées pour tous les âges
- Du plus petit au plus grand : à chacun son tarif
- Des activités pour petits et grands, à vivre ensemble ou séparément
- Tous les commerces et services à portée de main
- Des enfants choyés par nos professionnels

In Saint François Longchamp children are important to us and everything is done for their happiness. Saint François Longchamp respects 6 commitments for families:

- A personalized welcome for families
- Entertainment for all ages
- Special rates depending on age
- Activities for young and old alike to be enjoyed together or separately
- Shops and services in the resort
- Children cared for by professionals



# LES PRESTATIONS ET ÉQUIPEMENTS POUR LES FAMILLES FAMILY SERVICES AND EQUIPMENTS

#### **ESPACE LUDIQUE**

Découvrez l'espace ludique, un espace sécurisé de 110 m² composé de modules en mousse. Playful area Playful area of 110 m² consisting of

# ESPACE PETITS MONTAGNARDS

foam elements.

A l'Office de Tourisme, un espace de jeux est ouvert aux familles sous la responsabilité des parents. Vous y trouverez des coloriages, des livres pour enfants et des jeux.

Area « petits montagnards »

At the Tourist Office an area is open to families. Children are under the parents' responsability to play, colour

#### ANIMATIONS FAMILLE

or read.

L'Office de Tourisme met les petits plats dans les grands pour proposer à votre famille de nombreuses animations et temps forts.

Family entertainment
The Tourist Office has put great effort into providing numerous entertainments for great holidays.

#### DÉVALER LES PISTES EN S'AMUSANT

Venez dévaler les pistes de Saint François Longchamp en famille! Les remontées mécaniques vous proposent de découvrir la Tanière de Boris, un espace ludique de glisse et de jeux dédié aux plus petits, mais aussi Opoualand et les Extraneigeux et enfin Waouland. Toute la famille va progresser en s'amusant! Hurtle down the slopes with fun

Hurtle down the slopes with fun Hurtle down the slopes of Saint François Longchamp with your family! Discover Boris's Lair, Opoualand and Waouland. The whole family will progress while having fun!

#### **PISTES DE LUGE**

Des espaces luge sont sécurisés et accessibles à tous au pied de l'immuble l'Alouette, devant l'Office de Tourisme, ou encore à côté du télésiège des Clochettes à 1450m. Sledge run

To the delight of the little ones, sledging areas are secured and accessible to all. At the foot of the Alouette building, in front of the Tourist office or next to the Clochettes chairlift in the 1450m resort.





# LA MAISON DES ENFANTS DAY CARE CENTER



Tél: +33 (0)4 79 59 15 60 / associationclubsenfants@wanadoo.fr

A partir de 3 mois jusqu'à 12 ans, la Maison des Enfants regroupe trois clubs enfants (Lutins, Marmottes et Cabris) et se situe au niveau de l'Office de Tourisme à la station 1650m.

Grande salle de jeux aménagée, salle bibliothèque, jeux variés, activités diverses. Des locaux spacieux de 800m2 sur 2 niveaux, où les enfants pourront jouer et se détendre au travers d'une multitude d'activités et de jeux variés.

Horaires : du dimanche au vendredi 8h45 à 17h30 (carnet de santé et vaccinations à jour obligatoire).

Uniquement sur réservation les samedis. A partir de 1 an les repas sont fournis par la maison des enfants.

From 3 months to 12 years old, «La Maison des Enfants» brings together all the children's clubs (Lutins, Marmottes and Cabris) and is located at the Tourist Office at 1650m.

Large games room, library room, games, various activities. Spacious 800 m2 space on 2 levels, where children can play and relax through varied activities and games.

Opening times: Sunday to Friday (8:45 am to 17:30 pm) (health record and compulsory vaccinations). Reservations on saturday. From 1 year old the meals are provided by the day care center.

Prestation	Tarifs
Service	Rates
9h-12h - 6 matins	106€
13h30 -17h30 - 6 après-midis	130€
6 midis, à partir d'un an repas fourni sur place	130.50€
6 midis, 1 an et moins, repasapporté	68.50€









# À FAIRE ABSOLUMENT À SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP :

#### N°1

Après avoir affronté le froid de l'hiver, prendre un goûter réconfortant : chocolat chaud, crêpe ou gaufre...miam!

# N°2

La descente aux flambeaux, on y participe ou on la regarde, mais elle est immanguable!

## N°3

Il n'y a pas que le ski à Saint François Longchamp! Découvrir la station autrement à travers des activités outdoor : Parapente, Segway, Fatbike, luge sur rails... vive les vacances actives!

## N°4

Se glisser dans les remous des spas du Centre de Balnéo après une bonne journée sur les pistes.

# N°5

Apprécier la gastronomie locale : on aime le fromage et on assume !

#### MY CHECKLIST:

## N°1

Afterbraving the wintercold, take a comforting snack: hot chocolate, crepe or waffle... Yum!

# *N°2*

The torchlit descent, either you participate or watch, but it is an unmissable event!

## N°3

There is not only ski in Saint François Longchamp! Discover the resort differently through outdoor activities: paragliding, segway, fatbike, toboggan run... Enjoy active holidays!

#### N°4

Slip inside the outdoor spas swirglings of the Balneotherapy Center after a good day on the slopes.

## *N°5*

Enjoy the traditional gastronomy : we like cheese and we take on it!





Fééries de Noël - Du 22 au 27 décembre 2019 Pour célébrer les fêtes de Noël, de nombreuses animations et spectacles sont organisés pour répandre la magie des fêtes dans nos montagnes enneigées. Le Père-Noël vous fera découvrir la préparation de sa grande tournée annuelle dans son atelier du 23 au 25 décembre.

Enchanting Christmas- 22nd to 27th december 2019 To celebrate Christmas, numerous animations and shows are organised to spread the celebrations spirit in the mountains. Santa Claus will make you discover the preparation of his big yearly tour from the 23rd to the 25th December.

Nouvel An - 31 décembre 2019 En attendant minuit, la station organise une grande soirée DJ suivie du fameux feu d'artifice pour fêter

ensemble la nouvelle année. Ambiance assurée! New Year's Eve - 31st December 2019 While waiting for midnight, the resort organises a big DJ party followed by the famous firework to celebrate the New *Year together. Ambiance guaranteed!* 

Taimonainche Blanche - 18 février 2020 Participez à cette magnifique randonnée en raquettes au coucher du soleil de Saint François Longchamp à Montaimont, suivie de son repas convivial.

White Taimonainche - 18th february 2020 Participate to this magnificent showshoes walk at sunset from Saint François Longchamp to Montaimont, followed by its convivial meal.

Lekkarod - 16 et 17 mars 2020

Saint François Longchamp reçoit pour la quatrième fois cette course de chiens de traîneaux créée en 2015.

Lekkarod - 16th and 17th march 2020 Saint François Longchamp is for the 4th time home of the sled dog race reated in 2015.

Ne manquez pas les grands RDV hebdomadaires!

Le pot d'accueil tous les dimanches à 18h, la Chamallow Party, les sorties de Goupy, le spectacle pour enfants, la descente aux flambeaux...

Festival des P'tites Canailles en Moufles - 6, 7 et 8 avril 2020

Pendant trois jours, ce festival entièrement dédié aux enfants s'installe à Saint François Longchamp! Goupy, la mascotte, invite les enfants à découvrir de nombreuxateliers pédagogiques, animations et spectacles. The Little Mischiefs Festival - 6th, 7th and 8th april

For three days, this festival dedicated to children is establishing in Saint François Longchamp. Goupy, our mascot, invites children to discover numerous shows, workshops and entertainments.

Don't miss the weekly key moments! The welcome drink every sunday at 6pm, the Chamallow Party, the Goupy appearances, the children show, the torchlit descent...





LE GRAND DOMAINE THE GRAND DOMAINE SKI AREA



Le Grand Domaine, c'est plus de 165 Km de pistes à dévaler!

Ce terrain de jeu grandeur nature, qui s'étend de Saint François Longchamp à Valmorel, est adapté à tous les niveaux. Faites-vous plaisir sur nos pistes rouges et noires ou profitez des panoramas grâce à Labell'Bleue, une balade aux sommets n'empruntant que des pistes bleues. Du côté Saint François Longchamp, amusezvous sur les 4 zones ludiques (boarder cross, piste de ski cross et pistes ludiques à thèmes). Dévalez les 1300m de dénivelé du domaine, skiez sur la célèbre Route du Tour empruntée en été par le Tour de France et arrêtez-vous un moment au Col de la Madeleine pour admirer la vue sur le Mont Blanc!

Vous êtes adepte des activités nordiques ? Il suffit de se rendre à l'Espace Nordique du Grand Coin où vous pourrez pratiquer raquettes, ski de fond et biathlon entre les sapins du col du Chaussy. Magique!

The Grand Domaine ski area, it is more than 165 Km of pistes, a playground shared by Saint François Longchmp and Valmorel. Go down the 1300m elevation gain, ski on the famous Route du Tour taken by the Tour de France during summer and take a break at the wellknown Madeleine Mountain pass to admire the view! The Grand Domaine ski area, it is 50 lifts and 103 pistes. You will enjoy 4 playful areas among which a snowpark, a boardercross, a ski cross slope...there is something for everyone and every taste!

If you prefer nordic activities, you can go at Le Grand Coin Nordic Area in Montaimont! (snowshoes, cross-country skiing, biathlon...)



Montée en télésiège et randonnées en raquettes

A partir du télésiège du Marquis ou de la Lune Bleue, vous aurez accès aux chemins piétons des Tamalous ou des Gens Heureux. Ces deux itinéraires se rejoignent pour arriver au centre de la station à 1650m d'altitude. Le télésiège des Clochettes est aussi accessible aux piétons.

Ascent by chairlift and snowshoeing

From the chairlifts «Marquis» or «Lune Bleue», you will have access to the «Tamalous» and «Gens Heureux» trails. Both routes converge to reach the center of the resort at 1650m altitude. The «Clochettes» chairlift is also accessible to pedestrians.

#### Tarifs publics remontées mécaniques *Public rates*

TARIFS GRAND DOMAINE	ADULTES 13/64 ans	ENFANTS 5/12 ans	SENIORS 65/74 ans
GRASSE MATINÉE 11H00	42,20€	34.60 €	38.00€
APRÈS MIDI À PARTIR DE 12H15	35.00 €	28.80 €	31.60€
1 JOUR	46.60 €	38.20€	42.00€
2 JOURS	89.00 €	73.00 €	80.00€
6 JOURS	235.60€	193.20 €	212.00€

TARIFS ST FRANCOIS LONGCHAMP	ADULTES 13/64 ans	ENFANTS 5/12 ans	SENIORS 65/74 ans
GRASSE MATINÉE 11H00	36.30€	30.10 €	33.00€
MATINÉE JUSQU'A 12H30 APRÈS MIDI À PARTIR DE 12H15	31.90 €	26.80€	29.40€
1 JOUR	41.00 €	33.60 €	36.10€
2 JOURS	80.30 €	67.50 €	71.50€
6 JOURS	205.10 €	168.10€	184.60€

Envie d'une pause ? Rendez-vous à Labell'aire!

Terrasse cosy, tables d'orientation, transats en bois, panorama XXL... cette aire de repos nouvelle génération invite à la contemplation ou à la détente!

You need a break? Make a stop at Labell'aire!

Cosy terrace, wood deckchairs, XXL panorama, orientation table... this new generation resting area invites to contemplation and relaxing!

#### Spots photo

Créez vos souvenirs de vacances grâce aux spots photos : un #MySFL géant en haut du Frêne pour vos photos de groupes, un point photo avec vue sur le Mont Blanc depuis la piste de la Colombe, et le tant apprécié selfie automatique sur le télésiège de La Lune Bleue.

Take photos in front of a giant #MySFL or smile to the photo device on the Lune Bleue chairlift and bring back home some souvenirs!



#### Pistes Iudiques

Faites découvrir le ski de façon pédagogique et amusante à vos enfants : La tanière de Boris et Opoualand. Trois espaces Waouh! pour plus de sensations pour les plus grands : piste de Ski Cross, Boarder Cross et Snow Park. Autant de pistes à expérimenter! Laquelle sera leur préférée? Playful pistes

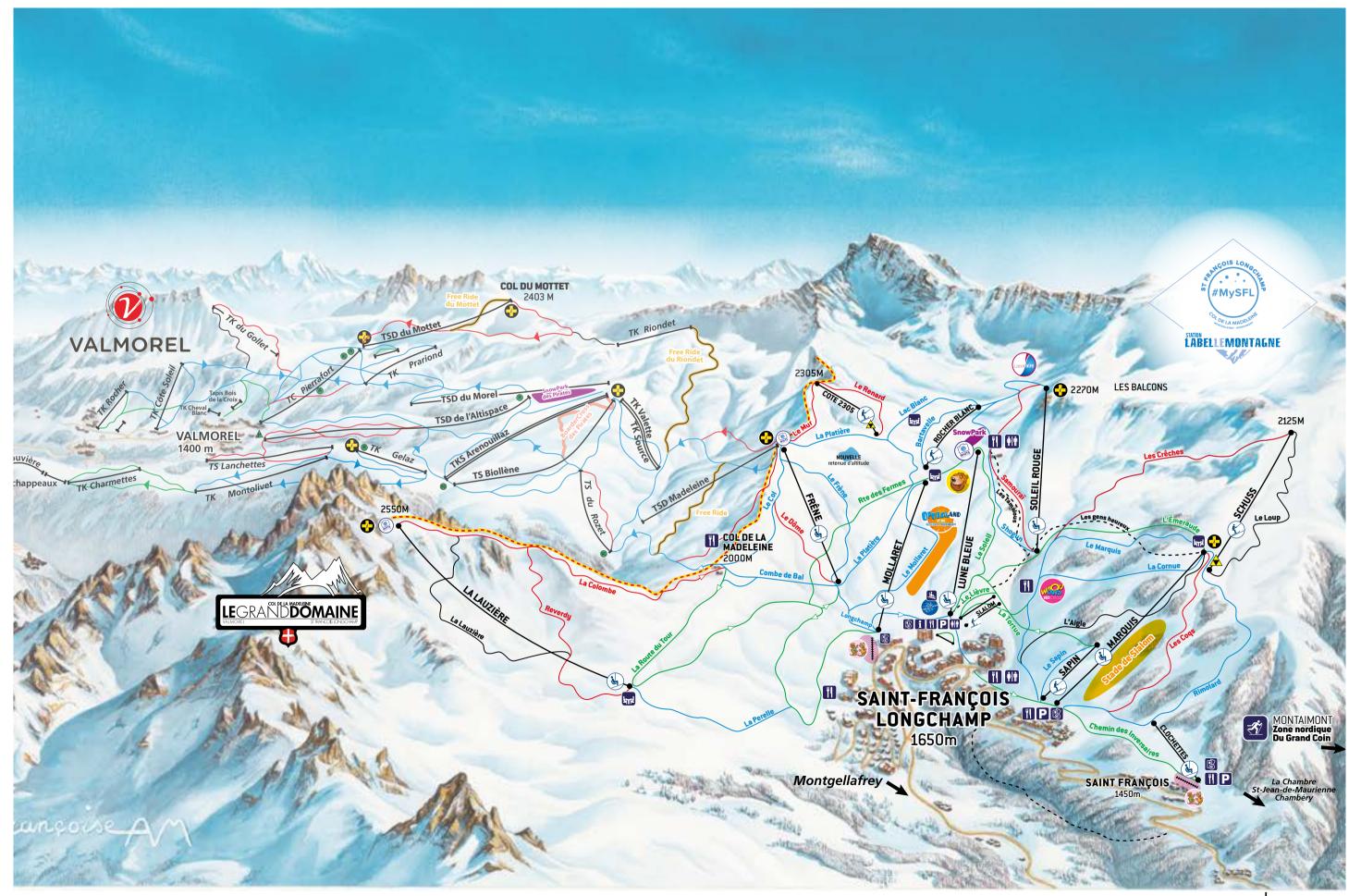
Let your children discover skiing with fun thanks to playful pistes such as Boris's lair, Opoualand and the Extraneigeux, Wouaouland ski cross... which one will be their favorite?



# POINT INFO DOMAINE SKIABLE:

Saint François Labellemontagne station 1650m Maison du Tourisme Saint François Longchamp www.labellemontagne.com stfrancois@labellemontagne.com +33 (0)4 79 59 10 38

HIVER / WINTER 19/20 | P.19 - 20

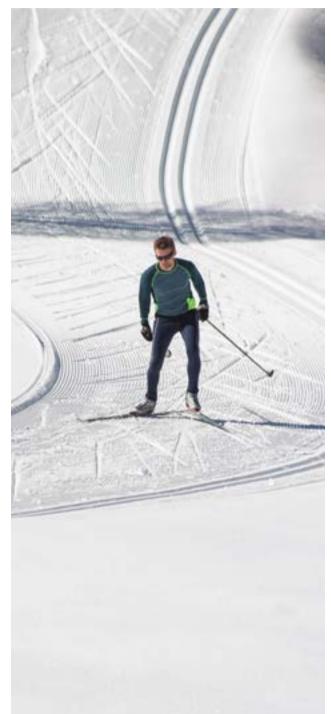


#### ESPACE NORDIOUE DU GRAND COIN GRAND COIN NORDIC AREA

#### POINT INFO:

Fover de Bonvillard Montaimont 73130 Saint François Longchamp www.legrandcoin.fr +33 (0)4 79 59 47 93





L'Espace Nordique du Grand Coin saura ravir tous les pratiquants d'activités nordiques novices ou confirmés. Dans un cadre magnifique et forestier, venez pratiquer le ski de fond, la raquette, le biathlon, ou pourquoi pas juste dévaler les pentes en luge pour une sortie inoubliable en famille?

The Grand Coin Nordic Area will delight all practitioners of northern activities, whether novice or confirmed. In a beautiful and forest setting, come cross-country skiing, snowshoeing, or why not just sledding down the slopes for an unforgettable family outing?



#### L'ECOLE DU SKI FRANÇAIS THE FRENCH SKI SCHOOL



#### POINT INFO ESF:

Immeuble la Lauzière station 1650m Saint François Longchamp www.esf-saintfrancois.com info@esf-sfl.com +33 (0)4 79 59 10 73

#### POINT INFO MAISON **DES ENFANTS:**

Réservation en ligne www.esf-saintfrancois.com info@esf-sfl.com +33 (0)4 79 59 15 60 associationclubsenfants@wanadoo.fr



Goûtez aux plaisirs de la glisse

L'ESF de Saint François Longchamp et ses moniteurs vous offrent une formation idéale pour profiter de tous les types de glisse.

The ESF French ski school of Saint François Longchamp and their ski instructors provide an ideal training in all forms of skiing.

#### Cours collectifs de ski

Enfants (de 4 ans et demi à 12 ans inclus) et adultes toute la saison.

Dim-Vend 9h-11h30 du 22/12 au 17/04 + vacances scolaires du 9/02 au 6/03 cour de 13h15 à 15h15 et de 15h25 à 17h15 et hors vac. scolaires cours de 13h15 à 15h15 juqu'à 1ère étoile.

Group ski lessons

Children (from 4 ½ yrs to 12 yrs old) and adults, throughout the season.

#### Tarifs des cours

(Tous niveaux sans forfaits remontées mécaniques ni assurance). Enfants et adultes : (pour les enfants, insigne inclus)

-6 cours de 2h30 : 157 €

- 6 cours de 2h, 1h30, 1h50 : 134 € Pour les enfants âgés de 3 à 4 ans, se référer à la rubrique Piou Piou de la Maison des Enfants.

Rates (All levels - Prices do not include ski lift passes or insurance): Children and Adults (for children, badge included).

- 6 lessons of 2,5hrs : 157€

- 6 lessons of 2hrs, 1,5hrs, 1,75hrs: 134 € For children aged between 3 and 4 years old please refer to the section «Piou Piou» of the «Maison des Enfants».

#### Leçons particulières

De 1h à 2h, tous niveaux, toutes disciplines. Pour 1 ou 2 pers : de 48 à 55 € pour 1h Pour 3 à 5 pers : de 63 à 70.50€ € pour 1h.

Private lessons :

Hours depending on the availability of monitors. From 1 to 2 hours, all levels, all disciplines.

For 1 or 2 people from 48to 55€ for 1 hour. For 3 to 5 people 63 € to 70.50 € for 1 hour.

#### Prix spécial Famille

A partir de 4 personnes d'un même domicile: -10% sur les cours collectifs à la semaine sur présentation d'un justificatif.

Family rates:

From 4 people from the same household: 10% off weeklong group lessons on presentation of proof.

#### Stage de Snowboard

Enfants et adultes tous niveaux, stage limité à 10 personnes par groupe.

Snowboard training Children and adults of all levels ; up to 10 people per group.

#### Tarif des cours

(Tous niveaux sans forfaits remontées mécaniques ni assurance) Enfants et adultes

- 6 cours de 2h30 : 164€

- 6 cours de 2h, 1h50 : 160€

Rates (Prices do not include ski lift passes or insurance)

- 6 lessons of 2.5hrs : 164€

- 6 lessons of 2hrs, 1h50 : 160€



Réservez vos cours en ligne : www.esf-saintfrancois.com

#### Ski de randonnée

Que vous soyez expert ou novice, l'ESF vous propose le ski de randonnée :

- En matinée pour les randonneurs chevronnés.
- En soirée pour l'initiation (aussi pour les enfants).

Ski tourina

For a different way to expore our mountains! Whether your are an expert or a novice, the ESF offers ski touring instruction. (also for children).

#### Sorties raquettes

Randonnées matinales, en après-midi ou en nocturne, venez découvrir la montagne loin de l'affluence et hors des sentiers battus. Snowshoeing

Snowshoes in the morning, afternoon or at night. Discover mountains far away from the crowd and out of the beaten tracks.

#### Découverte ski en fauteuil

Découvrez notre domaine skiable en toute sécurité dans un fauteuil ski, le tandem ski, conduit par l'un de nos moniteurs diplômés. Possibilité de ski pour personnes à mobilité réduite encadré par des moniteurs spécialisés. Ski Chair

#### **Snake Gliss**

Le Snake Gliss est un dérivé de la luge. Sous la conduite d'un moniteur, les luges accrochées les unes derrière les autres, dévalez la piste en fin d'après-midi. Sensations garanties! A partir de 8 ans, sur inscription.

Snake Gliss

The Snake Gliss is a collective sledging activity under the direction of a ski instructor. Take the last chairlift of the day for an incredible descent by sledge. From 8 years old, on reservation.

#### Télémark

Le télémark est une discipline qui combine technique, physique et élégance. Venez vous initier ou vous perfectionner avec des moniteurs de l'ESF, dont Nicolas Perret, champion de France 2017 de la discipline.

Telemark is a discipline that combines technique, physical condition and elegance. Take lessons with ski instructors, among which Nicolas Perret, the 2017 France champion.





#### Ski club enfants de 4/5 ans à 12 ans + club maison des enfants

1ère option: matin + après-midi avec le ski le matin ou l'après-midi:

De 9h à 12h et de 13h30 à 17h30, avec club enfants + cours de ski. 6 cours ski de 2h30 (cours du matin) ou de 2h00 (l'après-midi). Préparation tous niveaux (sans forfait remontées mécaniques): 245 €

2ème option : club matin + ski 2h00 ou 1h50 en après-midi :

6 matins club enfants + 6 cours ski de 2h00 (soit à 13h15 soit à 15h25) Préparation tous niveaux (sans forfait remontées mécaniques) : 228 €

3ème option : après-midi seulement avec club + ski 2h00 ou 1h50 :

6 après-midi club enfants en complément du ski + 6 cours ski 2h00 (soit à 13h15, soit à 15h25 pour tous niveaux).

Préparation tous niveaux (sans forfait remontées mécaniques) : 217 €

#### Children's ski club 4/5 – 12yrs + playgroup club

1st option: morning + afternoon with ski lessons morning or afternoon:

From 9am to 12pm and from 1:30pm to 5:30pm with club and ski lessons. Either 6 ski lessons of 2 1/2 hrs(morning) or of 2hrs(afternoon) Preparation for all levels (excluding ski lift pass): 245€

2nd option: morning playgroup + 2hr afternoon ski lesson:

6 mornings of playgroup + 6 ski lessons of 2hrs (either at 1.15pm or at 3.25pm). Preparation for all levels (excluding ski lift pass): 228€

3rd option: afternoon only and Playgroup + 2hr ski lesson:

6 afternoons of playgroup completing 6 ski lessons of 2hrs (either at 1.15pm or 3.25pm, all levels). Preparation for all levels (excluding ski lift pass) : 217€

#### Formules mixtes

Ski et club des piou piou et sifflotes (3/4 ans 1/2) Maison des Enfants (Réservations et inscriptions obligatoires à l'ESF)

Du Dimanche au Vendredi: ski (1h30) & club, cours de ski à 9h, 10h30, 13h30 et 15h00 (avec un minimum de 4 enfants par cours) 170€

6 demi-journées (Ski & Club)...

6 séances de ski (Ski uniquement 1h30)......

6 matins + 6 après-midis (Ski 1h30 & Club).......... 242 €

6 midis avec repas fourni...

Combined package

Skiing and Toddlers' (Piou Piou) ski lessons (3-4 1/2 yrs old). Children's playgroup. (Booking required at ESF ski school)

From Sunday to Friday: Ski (1 ½ hrs) & playgroup club, Ski lessons at 9am, 10:30am, 1:30pm or 3pm (with a minimum of 4 children per course)

6 half-days (ski and club). 6 ski lessons (skiing only, 1 ½ hrs)...

133.50 € 130 €

6 mornings + 6 afternoons (ski 1 ½ hrs & club)...... 242 € 6 lunchtimes with supplied lunch..

Pansez à l'assurance! Think about the insurance



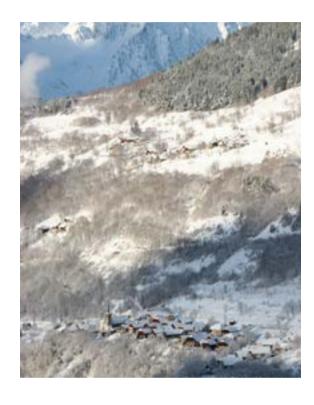
# PATRIMOINE & TRADITIONS

#### HERITAGE & TRADITIONS

#### **MONTGELLAFREY**

Se promener au coeur de Montgellafrey, c'est découvrir la culture montagnarde : maisons à jambes traditionnelles, greniers (mazots), fours à pain, lavoirs, alpages, pierres à cupules... s'étirant entre 820 mètres et 2610 mètres d'altitude, Montgellafrey bénéficie d'une vue imprenable sur les sommets : Cheval Noir, Aiguilles d'Arves, Etendard, La Meije et le Mont-Blanc.

Visiting Montgellafrey means discovering the local mountain culture. Traditionnal wooden houses, attics (mazots), bread ovens, wash houses, alpine pastures, stones with cupules...between 820 meters and 2610 meters above sea level, the village enjoys an unobstructed view of the summits: Cheval Noir, Aiguilles d'Arves, Etendard glacier, the Meije glacier and the Mont-Blanc.



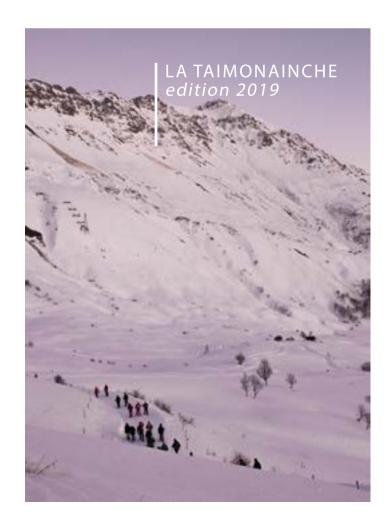


Le refuge du Lac de la Grande Léchère Le refuge vous accueille dans un cadre préservé pour une nuit, un déjeuner ou un goûter. Venez profiter des grands espaces!

The Lac de la Grande Léchère refuge The refuge welcomes you in a preserved environment. Enjoy wide open spaces in an enchanting panorama.



In this agricultural site composed by numerous villages, Montaimont diversified its activity by proposing cross-country skiing at the foot of the Grand Coin and on the Col du Chaussy plateau. The start of the slopes is in the village of Bonvillard. The cross country ski center sells packages for the day, the week, season cards and also rents equipment.



Raquettes à Montaimont Pour une approche plus sauvage de la montagne hivernale, laissez-vous tenter par la raquette en direction du Lac du Loup, du plateau de Sainte Marguerite, ou même pour les plus sportifs, jusqu'à Saint François Longchamp par les pistes d'altitude. Promenez-vous aussi au sein des hameaux enneigés!

Snowshoes in Montaimont For a wilder approach of the winter mountain, go snowshoeing in the direction of the «Lac du Loup», the plateau of Ste Marguerite or even, for the most sportive ones, go to Saint François Longchamp by the altitude tracks. You can also walk through the snowy hamlets.

# SPA EXTÉRIEUR Centre de Balnéothérapie

Ouvert tous les jours, les bassins de balnéothérapie et l'espace spa sont à votre disposition. Profitez de 5 bassins de profondeurs et de températures variées équipés de jets hydromassants et d'appareils de musculation aquatique, de 2 spas et de banquettes à bulles.

Pour la détente ou pour le sport, l'univers aquatique vous permettra une récupération ou une

préparation à l'effort de façon optimale. A l'étage du Centre de Balnéothérapie, découvrez 150 m² dédiés à la remise en forme. Pratiquez le fitness, la gym et la musculation et gardez la forme dans une ambiance détendue. L'espace bar-bowling est à côté, après l'effort, le réconfort...

Open every day, enjoy the pools and the spa. Take a warm-up walk in the cold water pools, try the jacuzzis, the hydro-massage pools and the bubble massage benches. Whether relaxing or exercising this water world provides the best in relaxation and preparation for more strenuous exercise.

Discover the 150 m<sup>2</sup> fitness and bodybuilding area, on the first floor of the Balneotherapy Spa Centre. Come and exercise, keep in trim, in this friendly relaxed environment. Just next door the bar and bowling alley – after the effort, a bit of relaxation...

# BIEN-ÊTRE

**WELLNESS** 

# CENTRE DE BALNEOTHÉRAPIE BALNEOTHERAPY CENTRE

Découvrez le Centre de Balnéothérapie, un équipement conçu pour le bien-être et la détente au cœur de la montagne. Plus de 2500m2 vous attendent au travers des bassins de balnéothérapie, sauna, hammams, spas, cours d'aquagym et aquabike, salle de fitness et de musculation, mais également les autres prestataires «bien-être» (salon de coiffure, ostéopathe, kinésiologue).

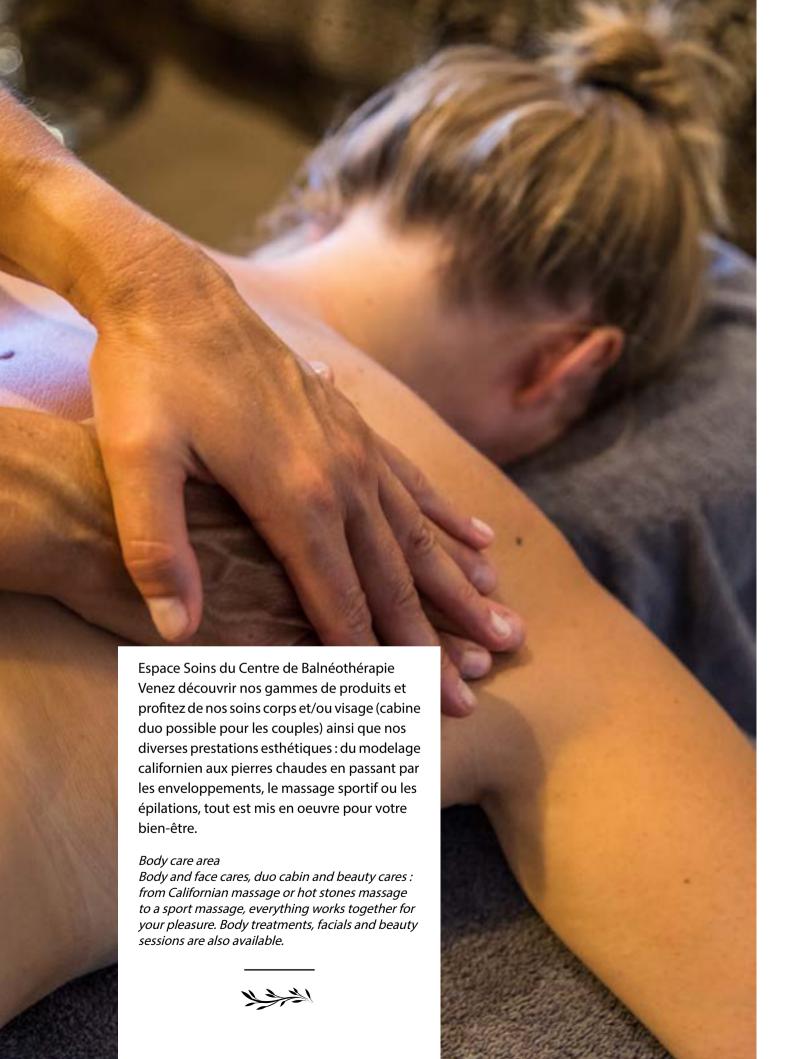
Discover the Balneotherapy Centre, a place of well-being and relaxation in the heart of the mountain. More than 2500 m<sup>2</sup> await you through the pools of balneotherapy, sauna, hammams, spas, fitness room, but also the other benefits «well being» (hairdresser, osteopath, kinesiologist).

#### Contact:

balneo@saintfrancoislongchamp.fr T+33 (0)4 79 59 10 56

f /CentredeBalneotherapie







LES PRESTATAIRES BIEN-ÊTRE **WELLNESS ACTIVITIES** 



MASSAGE BIEN-ÊTRE RELAXATION

Sandra Pellissier

Sandra vous propose des massages bien être aux huiles essentielles : Massage Californien, Massage Suédois, Massage bien être du dos, jambes et parties du corps. Massage sportif de préparation et récupération à l'effort, coaching sportif.

Séance de relaxation et sophrologie. Plus d'informations sur le site internet. Sandra offers massages with essential oils: Californian Massage, Swedish Massage, back, legs and body parts massage. Sport massage for preparation and for recovery after exertion, coaching. Sophrology sessions More information of the internet website.

73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP contact@sandra-pellissier.fr sandra.p73130@gmail.com T+33 (0)6 87 82 44 51 www.sandra-pellissier.fr



Choukri Abdelkader

Choukri ABDELKADER, ostéopathe D.O, vous propose une prise en charge thérapeutique globale et complète afin de profiter pleinement de la belle montagne. Votre ostéopathe vous propose des thérapies préventives et curatives, adaptées aux personnes (sportif, sédentaire, personne agée, nourrisson, adulte, femme enceinte), ainsi qu'à vos besoins (trouble musculosquelettique, digestif, stress et somato-émo-

Choukri ABDELKADER, osteopath, offers comprehensive treatment to fully enjoy your stay. Adapted, preventive or curative therapies adapted to people and to your requests: musculoskeletal dysfunction, digestive disorder, stress...

73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP osteo.abc@gmail.com Centre de Balnéothérapie Prise de RDV: +33 (0)4 79 59 10 56 Suivi thérapeutique : +33 (0)6 66 05 19 41

# LA BALNÉO EN FAMILLE!

Les bassins du Centre de Blanéothérapie accueillent vos enfants à partir de 5 ans tous les jours jusqu'à 16h.

Après, place aux adultes pour une fin d'après-midi sous le signe du calme et de la détente!

Profitez du pass famille entrée 2h15 2 adultes + 2 en-fants à 55€ (+8€ par enfant supplémentaire).

# KINÉSIOLOGUE

Nathalie Deffrennes

Centre de balnéothérapie 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP natbiospect@gmail.com T +33 (0)6 73 60 64 52 www.cheminsdubienetre.fr

# LES ACTIVITÉS OUTDOOR

# **OUTDOOR ACTIVITIES**



# EXPERIENCES INOUBLIABLES UNFORGETTABLE EXPERIENCES

Les sports d'hiver ne se résument pas qu'au ski! La station devient un terrain de jeu grandeur nature et vous offre l'occasion de vous amuser et de vous divertir avec des équipements et des activités insolites. Après-ski de folie, activités nocturnes ou matinales pour les lève-tôt, pas de risque de s'ennuyer à Saint François Longchamp!

Winter sports are not only a ski matter! The resort becomes a huge playground and gives you many opportunities to have fun and entertain yourself with fun and unusual equipments and activities. Crazy après-ski, night activities or morning activities for early birds, no risk to get bored in Saint François Longchamp!





#### MONITEUR DIPLÔMÉ VTT/FATBIKE/BDD

Smooky Bike

Balade ludique en Fatbike entre visite de la station et parcours aménagés, sensations et émotions garanties. Une descente pour tous niveaux. Balade à la belle étoile : laissez-vous initier au Fatbike pour un moment ludique et magique autour d'une boisson chaude et d'une collation locale. Unique en France, testez le BDD, ce vélo hors-norme pour le plaisir de tous. Fun trip on a Fatbike between visit of the resort and courses, sensations and emotions guaranteed. Stroll under the stars : let yourself be initiated to the Fatbike for a fun and magical moment around a hot drink and a local snack. Unique in France, test the BDD, a nonstandard bike.

73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP verolletd@gmail.com T+33 (0)6 20 02 92 92



FATBIKE/SNOWSCOOT SKI DE RANDONNÉE

Multi activités Ravoir'Sports

Fatbike électrique 2 roues motrices sur neige, possibilité de sorties encadrées par un moniteur diplômé. Location de snowscoot avec Ravoir'Sports. Organisation de sorties de randonnée à ski encadrées par Pierre Ravoire, moniteur de ski diplômé. Visite de l'atelier Ravoir'Sports les 4 vallées, un atelier unique sur la station et ultra moderne. Découvrez le métier de skiman.

2 wheels driving electrically assisted fatbike on snow, outings with a qualified instructor. Discover the snowscoot and make ski touring outings with Pierre Ravoire, a qualified ski instructor. Visit the Ravoir'Sports ultra-modern workshop in the 4 Vallées sector of the resort. Go behind the scenes of the skiman job.

Plan Mollaret 4 Vallées 73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP les4vallees@ravoir-sport.com T +33 (0)4 79 05 49 17

www.ravoir-ski.com f/Ravoir.sport



CHIENS DE TRAÎNEAU

Vous aimez la nature, la glisse, le contact avec les animaux? Les balades en chiens de traîneau sont faites pour vous. Ouvert à tous du plus jeune au plus ancien (piétons, skieurs...). Descente sur la route du Tour de France. Explications et photos des chiens. Do you love nature, sledging and animals? Then dog sled rides are for you. Suits all ages from the youngest to the oldest (pedestrians, skiers...). Descent on the road taken by the Tour de France in summer Explanations and photos of the dogs.

Les Pérelles, station 1650m 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP gregorygabanou@gmail.com T+33 (0)6 62 35 12 62



**SEGWAY** BAPTÊME EN HELICOPTÈRE

L'Eterlou Aventure

Découvrez la station avec nos balades en Segway et en Fatbike électrique. Essayez aussi le Snooc, drôle d'engin à mi-chemin entre la luge et le ski de randonnée. Renseignements et inscription directement au magasin l'Eterlou ou par téléphone.

Discover the resort with our Segway and eletrically assisted bikes outings. Try out the Snooc, an original sliding gear between ski touring and sledge. Information at the Eterlou ski shop or by phone.

Place de la Madeleine 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP eterlou@eterlou-sports.com T+33 (0)4 79 59 15 07 www.eterlou-sports.com f /leterlousports

# LES ACCOMPAGNATEURS EN MONTAGNE

**MOUNTAIN GUIDES** 

#### **ESCALADE**

Ildi Kiss

73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP ildikiss@hotmail.com T+33 (0)6 77 81 05 73

#### PARAPENTE

La Fille de l'Air

73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP lafilledelair@live.fr T+33 (0)6 85 83 46 92 www.lafilledelair.sitew.com

#### **BUREAU DES GUIDES** ALPINISME

**Arvan Evasion** 

73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP arvanevasion@gmail.com T+33 (0)6 70 99 69 21 www.arvan-evasion.com



MATHIEU TABOURY

Accompagnateur en montagne Moniteur VTT école MCF et Fatbike

Raquette nocturne : partez en famille pour une initiation à la raquette à neige et une descente en luge sous les étoiles avant d'aller déguster une tartiflette suivie d'une délicieuse tarte myrtille maison, NOUVEAUTE: Sortie Fatbike électrique du lever du soleil à la tombée de la nuit ou en nocturne sur les pistes de Saint François Longchamp.

A night-time family outing on snowshoes and tobogganing under the stars followed by a tartiflette meal in a mountain restaurant. NEW: Electric fatbike at the sunset or in the night on the Saint François Longchamp

73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP mathieu.tabourv@gmail.com T +33 (0)6 60 54 05 85

www.mathieu.taboury@gmail.com f/Mathieu-Taboury



#### **EVASION EN MARCHANT**

Accompagnateur en montagne

Un autre monde s'offre à vous. Partez à la découverte de la montagne lors d'activités faciles et accessibles. Découvrez des paysages à couper le souffle, de la neige vierge tout autour de nous, du plaisir pour tous, la vie de la montagne, des hommes qui y vivent et bien d'autres découvertes à faire. Avec l'évasion en marchant la raquette est à découvrir de toute urgence...

Another world awaits you! Discover the mountains thanks to easy and accessible activities. Breathtaking landscapes, free of tracks snow all around, pleasure for everyone, the mountain life and people who live here...

73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP quillemin-laurent@wanadoo.fr T+33 (0)6 08 00 19 68



#### **CLAIRE SORNIN**

Accompagnatrice en montagne

Montaimont 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP claire.sornin@gmail.com T+33 (0)6 65 11 81 94

www.claire-sornin.fr f /tmsfl

#### **CRÉACIMES**

Accompagnateur en montagne Photographe Michel Nitschke

73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP minitschke@live.fr T+33 (0)6 88 01 02 61 www.creacimes.fr



# LOISIRS & VISITES

#### LEISURE &VISITS



**BOWLING** 

Découvrez l'espace bar et bowling du Centre de Balnéothérapie, fraîchement redécoré et réaménagé. 4 pistes sont à votre disposition tous les jours de la semaine, accessibles aux enfants à partir de 5 ans. Billards, babyfoot, concerts... de quoi animer vos après-ski! Diffusion des événements sportifs sur grand écran. Discover the bar and bowling area of the Balneotherapy Centre. 4 tracks available, every day of the week, accessible to children from 5 years. Billiards, baby foot, concerts... Bring some fun in your après ski ! Sport games broadcast on large screen.

Station 1650m 73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP balneo@saintfrancoislongchamp.fr T +33 (0)4 79 20 27 25

www.infobalneosfl.wixsite.com/ centredebalneo

f /CentreDeBalneotherapie



#### MUSÉE DU FELICIEN

Le quotidien filmé des paysans d'autrefois. 3 courts-métrages, 2 salles d'expo, 1 son et lumières, pour découvrir la vie des paysans mauriennais début 1900. Laissez-vous quider par Félicien: il vous racontera son village, sa famille, sa terre au fil des saisons.

3 shorts films portraying rural life at the beginning of the 20th century. 2 exhibition halls, light and sound presentations. You will be "quided" by Felicien as he explains village life, his family and land through the

Chef Lieu - à côté de l'Eglise 73220 ARGENTINE infos@museedufelicien.com T+33 (0)4 79 44 33 67

www.museedufelicien.com f /MuseeduFelicien



#### MUSÉE LE GRAND FILON

Site minier des Hurtières

Osez l'insolite et entrez dans l'univers des plus grandes mines de fer de Savoie. A 900 mètres d'altitude, laissez-vous guider sur les traces des anciens mineurs et revivez 700 ans d'exploitation minière. A la lueur des lampes frontales, vous plongerez dans l'ambiance des galeries de mine et partirez à la découverte des techniques d'extraction. Accessible à tous.

Dare to go out of the ordinary and enter in the universe of the biggest iron mine of the Savoie department. At 900m high, let yourself be guided on the tracks of the former minersand relive 700 years of mine exploitation. Accessible to everyone.

La Minière 73220 SAINT GEORGES D'HURTIÈRES info@grandfilon.net T +33 (0)4 79 36 11 05 www.grandfilon.net f /legrandfilon



CINÉMA

Avec une salle de 160 places équipée en numérique et 3D, vous pourrez profiter de vos films préférés dans un confort identique aux cinémas des grandes villes. La programmation est actualisée chaque semaine et propose les derniers films à l'affiche.

With a room of 160 seats equipped with digital and 3D, you can enjoy your favorite movies in a comfort identical to the cinemas of the big cities. The program is updated weekly and features the latest films

Maison du Tourisme, station 1650m 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP info@saintfrancoislongchamp.fr T+33 (0)4 79 59 10 56



#### **ESPACE ALU** Musée de l'aluminium dans les

Espace Alu, le musée qui va faire parler les curieux! Mais dans quoi la marmotte mettrait-elle son chocolat si les mauriennais n'étaient pas là? Venez découvrir le défi que relèvent chaque jour les femmes et les hommes qui travaillent à produire de l'aluminium dans notre vallée! Profitez ensemble de visites ludiques et expérimentales, des ateliers et des animations pour tous les âges.

In what the groundhog would wrap its chocolate if the Maurienne people were not there! Discover how men and women in our valley manufacture aluminium. Visits. workshops and entertainments for all ages.

Place de l'Eglise 73140 SAINT MICHEL DE MAURIENNE musee@espacealu.fr T+33 (0)4 79 56 69 59 www.espacealu.fr f /EspaceAlu



RESTAURANTS, BARS, SNACKS

Le midi, profitez de notre superbe terrasse panoramique et d'une vue époustouflante avec une formule buffet. Le soir, retrouvez notre restaurant cosy avec sa cheminée et dégustez à la carte spécialités, grillades et tous nos autres plats et desserts préparés maison. Le soir, soirée à thème : côte de boeuf, buffet savoyard... At lunchtime, enjoy our beautiful panoramic terrace and a breathtaking view with a buffet. In the evening, find our cozy restaurant with its fireplace and enjoy à la carte specialties, grilled meat and all our other homemade dishes and desserts. Evenings with themes : savoyard buffet, prime rib...

Les Pérelles 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP contact@familyresort.fr T+33 (0)4 79 59 12 27

f /La Pérelle



COMMERCES & SERVICES

SHOPS & SERVICES

LE TROLL GOURMAND

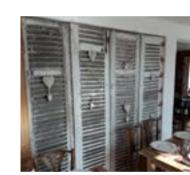
#### Cuisine traditionnelle et spécialités savovardes

Terrasse sur le front de neige, situé à côté du Télésiège de la Lune Bleue et du rassemblement ESF, le Troll vous propose une carte variée avec une cuisine artisanale à partir de produits majoritairement frais... Burgers, bruschettas, rotolos, pâtes, viandes, salades, plat du jour (midi) et pizzas sauront ravir petits et grands. Le soir ce sont aussi les fondues aux cèpes ou nature, la raclette à racler, la potence de viande... A bientôt pour un moment de partage et de convivialité.

With its terrace next to the snow front, the "Troll" offers a varied menu with a home-made cuisine, Burgers, Bruchettas, Rotolos, pasta, meats, salads and pizzas – to suit all ages. In addition, also evening traditional fondue with mushrooms, traditional raclette, hot-stone grill...

Immeuble le Montjoie 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP ecrire@letrollgourmand.fr 04 79 59 10 46

www.letrollgourmand.fr f /Le-Troll-Gourmand



LE SLALOM

Cuisine de saison

Situé à 1450m dans un cadre exceptionnel avec la montagne en toile de fond, notre restaurant propose une cuisine gourmande composée de plats «fait maison» à la carte ou en menus. Notre table fait aussi la part belle aux produits régionaux ainsi qu'aux desserts qui éveilleront vos papilles.

Located at 1450m in an exceptional setting with the mountain as a backdrop, our restaurant offers gourmet cuisine made up of «homemade» dishes à la carte or in menus. Our table also gives pride of place to regional products and desserts which will awaken your taste

Station 1450m 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP le.slalom.sfl@gmail.com T+33 (0)4 79 59 29 20 f /Le.Slalom.restaurant

# **LE 1650** RESTAURANT TABLE DE MONTAGNE SAINT-FRANCOIS LONGCHAMP

LE 1650 Restaurant - table de montagne

Terrasse plein sud, directement sur les pistes 1650, face au jardin des neiges et à l'Office de Tourisme. Le midi : rapide, plat du jour savoureux, burgers, salades. Le soir : Cuisine savoureuse, spécialités savoyardes, belle carte

Immediately adjacent to ski slopes. Large south facing terrace. Opposite the toddlers ski park and the Tourist Information Office. Lunchtime: Quick service, dish of the day, burgers, salads, Dinner: Tasty food, local specialities, nice wine menu

Station 1650m 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP contact@hotellacbleu.com T+33 (0)4 79 59 11 02 www.hotellacbleu.com f/hotellacbleu1650



Bar - bowling

Mettez de l'ambiance dans vos soirées! Le Bar Bowling du Centre de Balnéo est l'endroit parfait pour vous détendre et vous divertir après une bonne journée de ski. Rediffusion des évènements sportifs sur grand écran, cocktails, tapas, concerts, terrasse...

Put some ambiance in your evenings! The Bar Bowling of the Balneotherapy Center is the perfect place to relax and entertain yourself after a good day of skiing. Sport games replays on large screen, cocktails, tapas,

Centre de Balnéothérapie, 1er étage 73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP balneo@saintfrancoislongchamp.fr T+33 (0)4 79 59 10 56 f/CentreDeBalneotherapie

# LA GROTTE DU

Bar de nuit

Les Longes 73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP T+33 (0)4 79 05 24 61

#### LA GODILLE

Restaurant - Spécialités

savoyardes Immeuble la Dame Blanche 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP T+33 (0)4 79 59 29 85

#### LE GALTA

#### Spécialités savoyardes

Immeuble le Grenier 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP legalta@orange.fr T +33 (0)4 79 05 94 60 www.legalta.fr

#### LA BANQUISE 1650

Restaurant

Immeuble le Cheval Noir 73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP marc.daumas@neuf.fr T+33 (0)6 72 67 93 18

#### RESTAURANTS D'ALTITUDE



L'ALPAGE Restaurant d'altitude 2000m

Découvrez ce restaurant et self service situé à 2000m d'altitude! Accès facile pour skieurs et piétons du sommet du télésiège de la Lune Bleue. Vue panoramique plein sud sur les deux terrasses et de l'espace chaises longues. Grandes salles pouvant accueillir groupes et individuels. En soirée, pensez à réserver votre soirée en chenillette pour un repas savoyard inoubliable!

Restaurant and self service located at 2000m altitude! Easy access for skiers and pedestrians from the top of the Lune Bleue chairlift. South-facing panoramic view from the two terraces and the lounge chairs area. Large rooms that can accomodate groups and individuals. In the evenings, remember to book your climb in a groomer for an unforgettable Savoyard meal!

Sommet télésiège Lune Bleue 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP alpage.sfl73@gmail.com T+33 (0)4 79 59 19 70

T +33 (0)6 68 56 19 13 f / Restaurant-I-alpage sfl-1983003568633014/



LA BERGERIE DU SOLEIL Chalet restaurant d'altitude

Deux terrasses plein sud face à la chaîne de Belledonne. Eco-friendly, locavore, généreux, attentionné, c'est l'esprit de la Bergerie du Soleil. Spécialités et recettes authentiques, burgers savovards, pancakes XXL, grande carte de chocolats. Carte bio/végétarien. Service à toute heure. Montée en motoneige ou che nillette pour des soirées typiques. Terrasse séparée après-ski

Two south-facing terraces. Eco-friendly, local produce, home-made. Typical specialties and recipes, Burgers. giant pancakes, hot chocolates. Organic and vegetarian dishes. Restaurant and bar all day. Have a groomer or snowscooter ride in the evenings for an all inclusive dinner. Separate terrace for après-ski party.

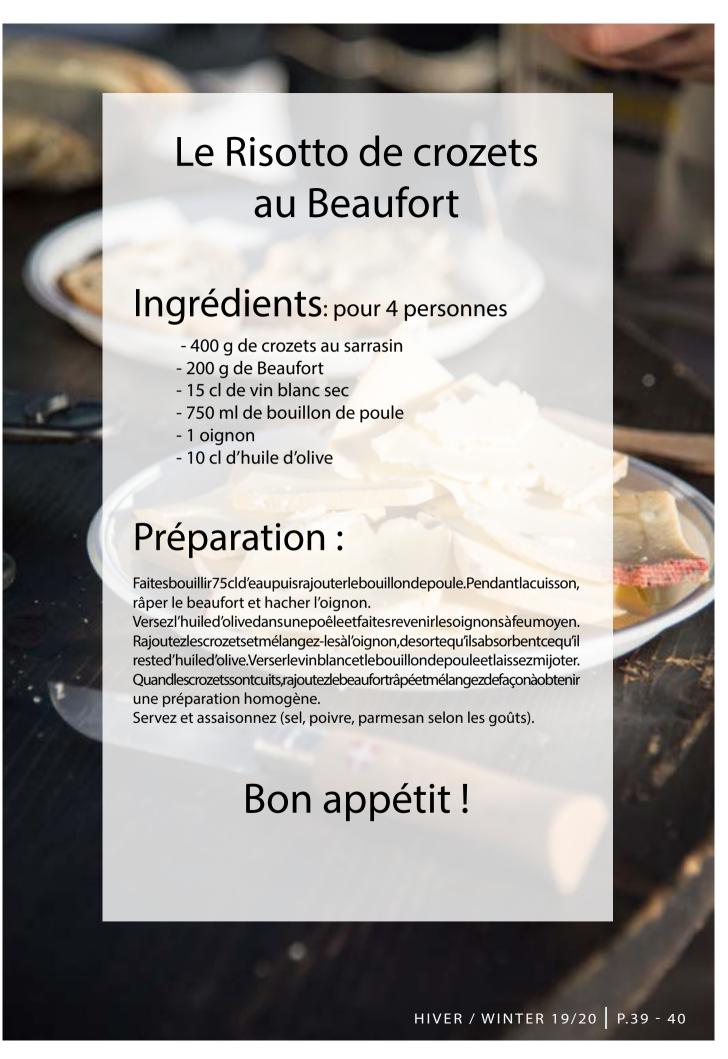
Piste bleue du Marquis 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP labergeriedusoleil@gmail.com T+33 (0)6 61 78 98 70 www.labergeriedusoleil.fr f / labergeriedusoleil

Col de la Madeleine 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP marc.daumas@neuf.fr T+33 (0)4 79 59 10 60



LA BANQUISE 2000 Restaurant d'altitude

www.labanquise2000.com



#### MAGASINS DE SPORTS SPORT SHOPS



MILLY SPORT

Go Sport

Au pied des pistes à St François 1450m, vente et location de skis, snowboards, raquettes, skis de randonnée, DVA, sacs ABS, accessoires. Grande boutique souvenirs et vêtements. Atelier réparation et entretien des skis. Vente de matériel d'occasion, tarifs groupes sur demande, ouvert 7/7jours de 8h30 à 19h. Possibilité de gardiennage des skis.

At the foot of the ski slopes at 1450m, sale and rental of skis, snowboards, hiking gear, snowshoes, AVD, ABS backpacks, skiing accessories. Large shop with souvenirs and clothing. Workshop repair and maintenance of skis. Sale of used equipment, group rates on request, open 7/7 from 8.30 to 7pm. Possibility of gear caretaking service.

Station 1450m 73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP milly-sports@wanadoo.fr T+33 (0)4 79 59 10 66 T+33 (0)6 09 46 44 46 www.gosportmontagne-saint francoislongchamp1450.com f/Milly-Sports-Twinner/154021537341



**RAVOIR'SPORTS** 

Le Montjoie

Des techniciens qualifiés et accueillants à votre service pour vous conseiller. Spécialiste du bootfitting et expert en entretien ski et snowboard. Balades accompagnées en Fatbike et ski de randonnée avec Pierre. Ouvert 7j/7 de 8h à 19h30. Possibilité de gardiennage du matériel

Qualified technicians for sales, rental, bootfitting. Guided Fatbike and ski touring outings. Open every day from 8am to 7.30pm. Caretaking service possible. Immeuble le Montjoi

73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP lemontjoie@ravoir-sport.com T+33 (0)4 79 59 11 06 T+33 (0)6 85 84 84 09 www.skimium.fr/station/saint-francois

-longchamp f /Ravoir.Sport



**RAVOIR'SPORTS** 

La Madeleine

Magasin agréé ODALYS et GOELIA. Spécialiste du Bootfitting à St François Longchamp. Une équipe de techniciens qualifiés vous accueille pour la location et l'entretien de votre matériel de ski. Balades accompagnées en fatbike électrique sur neige et sorties accompagnées en ski de randonnée avec Pierre. Ouvert 7j/7, non-stop de 8h00 à 19h30 Possibilité de gardiennage du matériel. Shop affiliated with Odalys. Ski rental. Ravoir'sports, your expert this winter. Sales, rental, hightech workshop, SIDAS bootfitting expert. Open every day from 8am to 7.30pm. Possibility free ski-caretaking

Place de la Madeleine 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP lamadeleine@ravoir-sport.com T+33 (0)4 79 59 11 21 T+33 (0)6 85 84 84 09 www.ravoir-sport.com f/Ravoir.Sport



L'ÉTERLOU SPORTS

Skiset

Retrouvez les dernières nouveautés parmi les meilleures marques de ski, textiles prêt-à-porter et accessoires. Spécialiste du télémark, suivez les conseils de Nicolas (champion de France 2015/2017). Sorties en Segway, fatbike, Snooc et ski de randonnée. Atelier de réparation et bootfitting.Gardiennagedumatériel possible.Ouvert tous les jours de 9h à 19h30.

Find the latest mountain equipment, clothes and accessories. Telemark specialist, follow the advices of Nicolas (France champion 2015/2017). Segway, fatbike, Snooc and ski touring outings. Ski workshop and bootfitting.

Place de la Madeleine 73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP eterlou@eterlou-sports.com T+33 (0)4 79 59 15 07 www.eterlou-sports.com f /leterlousports



PERRET SPORTS

Location, vente. Skis, snowboard, skis de randonnée, DVA, sac ABS, raquettes, Matériel de montagne, gamme racing. Vêtements et matériel techniques. Bootfitting, atelier de réparation dernière génération. Partez skis aux pieds devant le magasin, possibilité de gardiennage du matériel midi et soir. Ouvert tous les jours de 8h30 à 19h.

Rental, sales. Skis, snowboards, cross-courty skis, transceiver, ABS backpack., snowshoes. Mountain equipment, competition range. Clothing and technical equipment. Latest generation ski workshop. Don't carry vour skis: shop on the snowfront. Possibility of ski-caretaking service, open everyday from 8.30am to 7pm.

Le Longchamp 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP contact@perretsports.fr T+33 (0)4 79 05 93 61 T +33 (0)6 80 77 68 50 www.perretsports.fr f /Perret-sports/128966253952997



SNO<sub>2</sub> Skiset

Skiset Sno2: le meilleur du confort pour ses clients. Une équipe accueillante et dynamique. Un espace location avec salle d'attente et salle de jeux pour les enfants. Un espace de vente d'accessoires indispensables pour vos vacances. Un atelier pour chouchouter votre matériel. Possibilité de gardiennage du matériel. Lun-ven : 8h45-19h, sam-dim: 8h30-19h.

A friendly, dynamic team, a rental area with waiting room and playroom for children. Sales area with the essential accessories for winter and a workshop equipped to provide the best care for your skiing gear. Free ski caretaking service. Mon-Fri: 8.45am to 7pm, Sat-Sun: 8:30 am to 7 pm

Plan Mollaret 4 Vallées 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP skiset sno2@yahoo.fr T+33 (0)6 18 97 68 47 www.skiset-sno2.com



LOULOU SPORTS

Intersport

Une équipe de professionnels à votre service dans nos magasins. Louez les plus grandes marques.... lci vos chaussures sont séchées et désinfectées grâce au procédé Skid Wintersteiger. Entretien, réparation, boutique de prêt-à-porter, sportswear, accessoires. Le sport commence ici. Ouvert de 8h à 19h30. A team of professionnals are at your service in our shops. Rent the best brands... We disinfecte your shoes using the Skid Wintersteiger method. Maintenance. repair, ready-to-wear clothing, sportswear, accessories.

Immeuble le Montjoie 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP contact@intersport-saintfrancois longchamp.com T+33 (0)4 79 59 10 40

www.intersport-saintfrancoislongchamp.com

f/Intersport-Saint-Francois-Longchamp/265697883465147



**RAVOIR'SPORTS** 

Les Longes

Magasin agréé GOELIA. Spécialiste du Bootfitting à St François Longchamp. Une équipe de techniciens qualifiés vous accueille pour la location et l'entretien de votre matériel de ski. Balades accompagnées en fatbike électrique sur neige et sorties accompagnées en ski de randonnée avec Pierre. Ouvert 7j/7, non-stop de 8h00 à 19h30 Possibilité de gardiennage du matériel. Shop affiliated with Goélia Rond Piont des pistes

and Village Gaulois. Ski rental. Sales, rental, hightech workshop, SIDAS bootfitting expert. Open every day from 8am to 7.30pm. Possibility free ski-caretaking

Les Longes

73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP lamadeleine@ravoir-sport.com T+33 (0)4 79 59 11 21 T+33 (0)6 85 84 84 09 www.ravoir-ski.com

f /Ravoir.Sport



RAVOIR'SPORTS

L'Alouette

Magasin agréé GOELIA et ODALYS. Des techniciens qualifiés et accueillants à votre service pour vous conseiller. Spécialiste du bootfitting et expert en entretien ski et snowboard. Balades accompagnées en Fatbike et ski de randonnée avec Pierre. Ouvert 7j/7 de 8h à 19h30. Possibilité de gardiennage du matériel.

Qualified technicians to guide you. Sales, rental, bootfitting expert. Guided Fatbike and ski touring outings. Open every day from 8 am to 7:30 pm. Possibility free ski-caretaking service.

L'Alouette 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP alouette@ravoir-sport.com T +33 (0)4 79 05 49 17 T+33 (0)6 85 84 84 09 www.ravoir-ski.com

f/Ravoir.Sport



**RAVOIR'SPORTS** 

4 vallées - Plan Mollaret

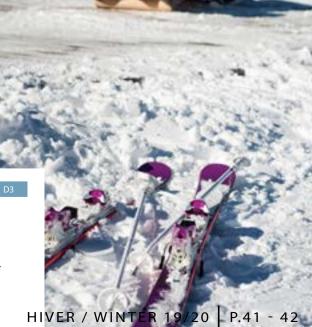
Magasin agréé GOELIA et ODALYS. Des techniciens qualifiés vous accueillent : bootfitting, expert en entretien skis et snowboards avec son atelier high-tech. Balades accompagnées en Fatbike électrique sur neige et sorties en ski de randonnées avec Pierre. Ouvert 7j/7, de 8h à 19h30. Possibilité gardiennage du matériel. Qualified technicians to guide you. Sales, rental, bootfitting expert. Guided Fatbike and ski touring outings. Open every day from 8am to 7.30pm. Possibility free ski-caretaking service.

Résidence les 4 Vallées 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP les4vallees@ravoir-sport.com T+33 (0)4 79 05 49 17 T+33 (0)6 85 84 84 09

www.ravoir-ski.com f /Ravoir.Sport



skishop.longchamp@orange.frT +33 (0)4 79 59 15 94 www.labellemontagne.com





#### MAGASINS D'ALIMENTATION **FOOD SHOPS**



**VIVAL LES LONGES** 

Situé au quartier des Longes, Vival est un magasind'alimentationet de produits régionaux. Vous trouverez également : poulets rotis/ kits raclette et fondue et de nombreux souvenirs. Ouvert non-stop tous les jours.

Located in Les Longes, Vival is a food and local product shop. You also find : roasted chicken, raclette and fondue kits an many souvenirs. Open all day, no closing at midday.

Les Longes 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP eurl.lefort73@gmail.com T+33 (0)4 79 59 40 22

#### SHERPA

Place de la Madeleine 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP st-françois-longchamp@sherpa.net T +33 (0)4 79 59 12 98 www.sherpa.net

SPAR LES 4 VALLÉES

Plan Mollaret Résidences 4 Vallées 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP vbudan@orange.fr T+33 (0)4 79 20 33 61 www.spar4vallees.com

SPAR LE MONTJOIE

Immeuble le Montioie 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP spar@sparmontjoie.com ybudan@orange.fr T+33 (0)4 79 59 10 81

#### PRODUITS DU TERROIR - BOULANGERIES LOCAL PRODUCTS - BAKERIES



AU DÉLICE DES **BERGERS** 

Produits du terroir, coopérative laitière de La Chambre

Vente directe des producteurs : Beaufort, tomme, reblochon et autres produits du terroir. Confiture, miel, vins de Savoie, liqueurs. Mise sous vide. Composition de corbeilles. Coopérative laitière de la Chambre : Beaufort et produits du terroir. Visite guidée avec dégustation, du mardi au jeudi à 9h30. Beaufort, tomme, reblochon cheese and others local products. Jam, honey and Savoie wines, liquor. Vaccum packing. Assortments in baskets.

La Chambre cheese coopérative : Beaufort cheese and other local products. Guided tours followed by tasting Tuesday to Thursday at 9:30 am.

Plan Mollaret - 4 Vallées 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP contact@coopdelachambre.fr T +33 (0)4 79 56 74 37

#### LE CHALET DU PAIN BANETTE

Artisan boulanger pâtissier

Plan Mollaret 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP T +33 (0)4 79 59 18 42

#### LA MAISON DU **TERROIR**

Produits du terroir

Immeuble le Cheval Noir 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP lamaisonduterroir@free.fr T +33 (0)4 79 59 17 45 www.cheval-noir.com

#### FERME CARTIER

Ferme / Fromages

Rue de la plaine 73130 SAINT AVRE LA CHAMBRE jpcartier.from@wanadoo.fr T +33 (0)4 79 56 21 37 T +33 (0)4 79 59 31 42 www.fromages-cartier.fr

#### SERVICES, PRESSE, SOUVENIRS SERVICES, PRESS AND SOUVENIRS



#### TABAC LE LONGCHAMP

Boutique souvenirs/tabac/Loto-FDJ

Le tabac le Longchamp vous propose un large choix de souvenirs et de cadeaux, mais aussi des produits régionaux et un espace loto/fdj. Articles en vente: bijoux, textile, senteurs, déco, souvenirs, peluches, cadeaux, miel, confitures, liqueurs, couteaux Opinel et autres, large choix de mugs et vaisselles.

The tabacco shop «Le Longchamp» offers a wide choice of souvenirs and gifts, but also regional products and space loto/fdj. Items for sale: jewelery, scents, textiles, decorations, souvenirs, stuffed animals, gifts, honey, jams, liquors, opinel knives and others, wide selection of mugs and dishes.

TAXIS ET TRANSPORTS

TAXIS AND TRANSPORTS

Centre station - en face du télésiège Lune Bleue 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP T+33 (0)4 79 59 11 56 tabacsfl@laposte.net

# Notre ambition : Votre satisfaction

#### TOMASSI FRERES

Constructions / rénovations

Besoin d'une construction, d'une rénovation? Tomassi - frères est une entreprise générale de bâtiment, nous répondons à vos attentes dans les activités suivantes : maçonnerie, plâtrerie, carrelage, petits travaux de plomberie et d'électricité, revêtement de sol et de peinture. Need a construction or renovation? Tomassi brothers is a general building company, we meet your expectations in the following activities: masonry, plastering, tiling, small plumbing and electrical work, flooring and painting.

73130 SAINT AVRE

T+33 (0)6 20 46 82 89 laurent.tomassi@sfr.fr



#### TAXI MD MONTAGNE

Gares, aéroports, transferts, rapatriement, hôpitaux. 7/7 et 24h/24. Jusqu'à 8 places. Nous parlons anglais.

06 23 61 63 57 et 06 11 25 41 49

Transport to and from train stations, airports, hospitals, repatriation... 24/7, for 1-8 people. English spoken.

ST FRANCOIS LONGCHAMP T + 33 (0)6 23 61 63 57 T+33 (0)6 11 25 41 49 www.taximdmontagne.com contact@taximdmontagne.com

#### TAXIS DE LA GARE

La société Taxis de la Gare assure vos trajets toute distance 7j/7.

Nous disposons de taxis de 4 à 8 places pour le transport de groupe.

The Taxis de la Gare company ensures vour trips all distance 7/7. We have taxis from 4 to 8 sits for group

73130 SAINT AVRE T + 33 (0)6 11 73 28 26 T+33 (0)4 79 59 41 64 www.taxidelagare-st-avre.fr julielair.taxi@gmail.com

#### **GITEM COHENDET**

Magasin électroménager, chauffage, cuisine et sanitaire

**ETS COHENDET** 254 route de st martin 73130 LA CHAMBRE www.cohendet.fr florencecohendet7@orange.fr T +33 (0)4 79 56 23 07

#### **RENAULT AGENTS ETS ARLAUD**

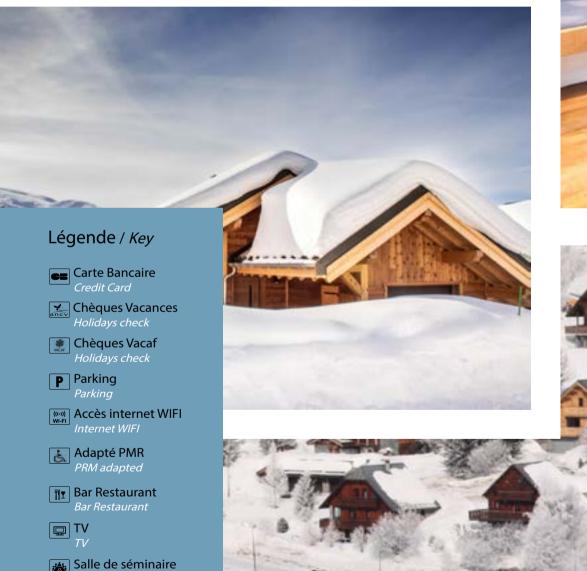
Garage

73130 SAINTE MARIE DE CUINES www.garage-arlaud.fr ets.arlaud.73130@orange.fr T +33 (0)4 79 56 22 55 T+33 (0)4 79 56 51 56

# BIENVENUE **CHEZ VOUS**

Guide des hébergements

# **WELCOME HOME** Accomodation guide



Conference room

Piscine

Chiens admis Dogs allowed

#### RÉSIDENCES ET VILLAGES VACANCES RESIDENCES AND HOLIDAY VILLAGES



#### RÉSIDENCE LE CHEVAL NOIR

ST FRANCOIS LONGCHAMP T+33 (0)6 16 26 77 99

9 appartements de grand confort en location meublé avec services lits faits à l'arrivée, tout linge fourni. Centre station. Plein sud, piscine intérieure, sauna, appareils de musculation, TV, Wifi gratuits. Dans la résidence : restaurant, traiteur, produits régionaux La Maison du Terroir, souvenirs. Tarifs entre 750€

9 very comfortable furnished apartments for rent. Beds made on arrival: all linen provided. Central resort location. South facing. indoor pool, sauna, fitness equipment, TV, free Wi-Fi. In the same building: restaurant, caterer, regional products and souvenir shops. Tarifs between 750€ and 2320€.



#### RÉSIDENCE LE ROC NOIR

SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP T+33 (0)4 79 59 10 79

Résidence située à St François 1450, à proximité immédiate du télésiège Les Clochettes. 18 appartements de 2 à 8 personnes répartis sur 4 étages avec ascenseur. Tarifs et brochure sur demande. Remise des clés sur place. Réservation en ligne possible.

Residence located in St François 1450m, next to the Clochettes chairlift. 18 flats from 2 to 8 people spread over 4 floors with lift. site. Online booking available.



#### ATC ROUTES DU MONDE \*\*

SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP T +33 (0)1 55 26 93 70 T + 33 (0)4 79 59 10 57

www.atc-routesdumonde.com

Village vacances\*\* à 1450 m au départ du télésiège des Clochettes, plein sud. 54 chambres (30 de 4 personnes, 24 de 2 personnes), toutes avec vue sur pistes ou sur la vallée de la Maurienne, la plupart sont équipées de balcons. Ecrans plats et WIFI dans les chambres. Accueil individuels, familles et groupes. Club enfants de 3 à 10 ans pendant les vacances scolaires. Animations de journées et de soirées. Pc à partir de 371€.

Holiday village\*\* at 1450m next to the chairlift of Les Clochettes facing south. 54 rooms (30 of 4 people, 24 of 2 people) with view on the pistes or the Maurienne valley, most of them are equipped with balconies. Flat screens and WIFI in the rooms. Individuals, families and groups. Kid's club from 3 to 10 years during the school holidays. Day and evening animations. Fuli













# 



#### CHALET LE GÔNE

Chef lieu 1450m 73130 SAINT FRANCOIS LONGCHAMP T+33 (0)4 79 59 10 95 sejour.au.gone@wanadoo.

Gîte familial d'étape et de séjour, 65 places. Accueil de classes agréé Education Nationale. Accueil de centres de vacances agréé DDJS. Accueil d'individuel, tribu, famille, cousinade et tous séjours ou weekends à la demande. A 300 m des pistes. Family gîte stage and stay, 65 places. Reception of classes, accredited National Education. Reception of holiday centers, DDJS accredited. Reception of individual, tribe, family, cousinade and any stay or weekend on request, 300 m from the slopes.





#### RÉSIDENCE LES CHALETS DE LA MADELEINE

73130 ST FRANCOIS LONGCHAMP T +33 (0)4 79 05 24 45 +31 318 471 227

Les Chalets de la Madeleine sont composés de 20 appartements meublés luxueusement (de 4 à 8 pers) et de chalets (de 6 à 10 pers) situés au coeur de la station, au pied de la piste du Soleil. Les prix incluent : linge de lit, 1 place de parking couvert, le ménage de fin de séjour, la taxe de séjour et le WiFi, TV (chaînes internationales), cuisine moderne.

Parc madeleine offers 20 luxury furnished apartments (4-8 beds) and chalets for (6-10 beds) located on the heart of the resort right next to the slope 'Le Soleil'. Prices include: bed linen, 1 covered parking space, cleaning (end of stay), tourist tax, WiFi, TV (int. channels), modern kitchen.



#### CHALET EDELWEISS

Village Vacances 1\* Station 1450m 73130 ST FRANCOIS LONGCHAMP T+33 (0)4 79 59 10 19

L'Edelweiss accueille une clientèle individuelle, familiale et groupe toute l'année. Il dispose de 28 chambres de 2 à 6 lits, toutes équipées d'une salle d'eau privative. Il propose des séjours en pension complète ou demi-pension. L'hiver, à 200 m du chalet, une remontée mécanique ou une navette emmènent

The Edelweiss welcomes individual customers, families and groups all year. It offers 28 rooms from 2 to 6 beds, all equiped with private bathrooms. Full board or half board stays. During winter, take a lift 200m away from the accommodation or a skibus to go in the resort center.







au cœur de la station.

#### RÉSIDENCES DE TOURISME TOURISM RESIDENCES



#### GOÉLIA\*\*\* Le Village Gaulois

Les Longes ST FRANCOIS LONGCHAMP T +33 (0)4 79 59 39 61

+ 33 (0)1 60 76 59 00 - taper 3 info@goelia.com /www.goelia.con Ensemble de charme bâti à flanc de colline. Le Village Gaulois

ou individuels. Situé à quelques pas du «Rond Point des Pistes». vous trouverez le télésiège du Marquis à 50m et tous les commerces de hase à moins de 100m. La résidence dispose d'un espace détente avec piscine couverte chauffée et saunas. The Village Gaulois consists of 4 small collective chalets and chalets twin or individual. Located a few steps from the «Rond Point des Pistes», you will find the chairlift of the Marquis at 50m and all the basic shops at less than 100m. The residence offers a

se compose de 4 netits chalets collectifs et de chalets jumelés

Studio cabine 4 pers	de 273€ à 1057€
Appartement 2 pièces 4 pers	de 308€ à 1316€
Appartement 3 pièces 6 pers	de 378€ à 1715€
Chalet 7 pers	de 448€ à 2184€
Chalet 8 pers	

relaxation area with heated indoor swimming pool / saunas.





#### **ODALYS-VACANCES** Résidence Bellevue

Station 1650m - Le Nant 73130 ST FRANÇOIS LONGCHAMP T +33 (0)4 79 59 18 61

+ 33 (0) 825 562 562 (0.18€/min) ot@odalvs-vacances.com www.odalys-vacances.con

La résidence se situe au centre de la station, à 50m des commerces. Elle se compose de 48 appartements spacieux et confortables répartis sur 6 étages, du 2 pièces 4 personnes au 4 pièces 8 personnes.

The residence is located in the center of the resort, 50m away from the shops. It consists of 48 spacious and comfortable apartments on 6 floors, from 2 rooms for 4 people to 4 rooms for 8 people

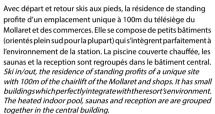
Appartement 2 pièces 4 pers de 275€ à 1340€	
Appartement 3 pièces 6 pers de 345€ à 1650€	
Appartement 4 pièces 8 pers de 520€ à 2120€	





#### GOÉLIA\*\*\* Les 4 Vallées

Plan Mollaret ST FRANÇOIS LONGCHAMP T +33 (0)4 79 59 00 32 +33 (0)1 60 76 59 00 - taper 3 nfo@goelia.com / www.goelia.com



Appartement 2 pièces 4 pers	de 343€ à 1379€
Appartement 3 pièces 6 pers	de 378€ à 1715€
Appartement 3/4 pièces 8 pers	de 434€ à 2149€





#### GOÉLIA\*\*\* Le Rond Point des Pistes

ST FRANÇOIS LONGCHAMP Γ+33 (0)4 79 59 71 62 +33 (0)1 60 76 59 00 - taper 3 info@goelia.com /www.goelia.con

La résidence bénéficie d'un emplacement unique directement sur les pistes, face au télésiège du Marquis. Elle se compose de petits bâtiments, ses logements idéalement exposés et bien équipés disposent d'une terrasse en rez-de-chaussée ou d'un balcon lumineux à l'étage. A proximité immédiate des commerces et du rendez-vous ESF.

The residence enjoys a unique location at the foot of the slopes, facing the Marquis chair lift. It consists of small buildings, fully equipped accommodation, ideally exposed, enjoying a terrace on the ground floor or a bright balcony upstairs. Close to the shops and the ESF appointment.

Appartement 2 pièces 4 persde	308€	à	1316€
Appartement 3 pièces 6 persde	364€	à	1575€
Appartement 4 pièces 8 persde	434€	à	2149€





#### **ODALYS-VACANCES ODALYS** Résidence Les Balcons du

Odalys

Soleil II Pré Villot

73130 ST FRANÇOIS LONGCHAMP T+33 (0)4 79 59 15 53 + 33 (0) 825 562 562 (0,18€/min) www.odalvs-vacances.com

La résidence est située sur les hauteurs de la station, à 800m des commerces et du centre de la station et de l'ESF. Un télésiège à proximité vous permettra de rejoindre le domaine skiable. Appartements du 2 pièces 4 personnes, au 4 pièces 8

personnes, entièrement équipés.

The residence is located in the upper part of the resort, 800m. from the center, shops and ESF ski school. A nearby chairlift offers access to the whole skiable area. Fully equipped apartments from 2 rooms (4 people) to 4 room (8 people).

Appartement 2 pièces 4 pers de 245€ à 1230€
Appartement 3 pièces 6 pers de 275€ à 1590€
Appartement 4 pièces 8 pers de 430€ à 2055€





# LABELLEMONTAGNE

Résidence Le Hameau de Saint François

Les Longes 73130 ST FRANÇOIS LONGCHAMP T + 33 (0)4 79 59 26 74 +33 (0) 825 562 562 (0.18€/min ot@odalvs-vacances.com

Dans le bas de Saint François Longchamp 1650, la résidence est située aux pieds des pistes avec un accès direct au coeur du domaine. A proximité, vous trouverez : boulangerie, supérette, bar, restaurant, caisse des remontées mécaniques, snack et location de skis.

a

The residence is located in the lower part of the resort, at the foot of the ski slopes giving access to the whole ski area. Close to bakery, supermarket, bar, restaurant, ski-lift till, snack bar and

ppartement 2	pièces 4 pe	rs	de 275€ à 12	235€
ppartement 3	pièces 6 pe	rs	de 275€ à 14	435€
Appartement 3	pièces 7/8	pers	de 375€ à	1900€



#### HÔTELS ET REFUGE HOTEL AND REFUGE



ST FRANÇOIS LONGCHAME T+33 (0)4.79.59.12.27 www.hotellaperelle.com

Piscine couverte chauffée, vue époustouflante et départ skis aux pieds! Profitez du confort de notre hôtel dans une ambiance chaleureuse et conviviale : chambres rénovées, écrans plats. wifi gratuit dans tout l'hôtel. Formule en pension complète à partir de 70€/pers/jour. Club enfants de 6 à 13 ans pendant les vacances scolaires belges et françaises.

Heated indoor pool, breathtaking views and ski-to-door departure! Enjoy the comfort of our hotel in a warm and friendly atmosphere: renovated rooms, flat screens, free wifi throughout the hotel. Full board formula from 70€/pers/day. Children club from 6 to 13 years old suring the french and belgian school holidays













#### HÔTEL AUBERGE **ENSOLEILLEE\*\***

ROUTES DU MONDE ATC

Chef lieu 1450 ST FRANCOIS LONGCHAM T+33 (0)4.79.59.11.01 T+33 (0)1 55 26 93 70

www.atc-routesdumonde.com aubergesfl@atc-routesdumonde.com f/ATC-Village-vacances

A 1450 m d'altitude, plein sud, l'Auberge Ensoleillée, chaleureuse conviviale, offre une vue panoramique face au glacier de l'Etendard, accès skis aux pieds. Espace bien-être avec piscine couverte et chauffée, deux bains bouillonnants. Accueil de familles, individuels, groupes en pension complète\*. Wifi, écran plat dans les chambres, chambres pour personnes à mobilité réduite, bar, animation, réduction enfants. \*Pc à partir de 371 euros At 1450 m altitude, facing south, warm, friendly inn offers a panoramic view facing the Etendard glacier. Direct access to the ski slopes. Wellness area with indoor heated pool and two whirlpools. Full board for individuals, groups and families. Wifi, flat screen in room, bar, entertainments...





HÔTEL LAC BLEU 1650\*\*\*

Longchamp 1650m ST FRANCOIS LONGCHAMP T+33 (0)4.79.59.11.02 contact@hotellachleu.con

Directement sur les pistes au coeur de la station, hôtel de charme. Skis aux pieds, coeur station, face au télésige de la Lune Bleue, à côté de l'ESF et de la maison des enfants, commerces, office de tourisme... 26 chambres cozy dont 14 chambres familles.

Immediately adjacent to the ski slopes in the heart of the resort. Ski-in, ski-out from the heart of the resort. Opposite the «Lune Bleue» chairlift shops ski school and tourist office 26 confortable rooms with 14 family rooms.













#### HÔTEL B&B Route des Grands Prés 73130 SAINTE MARIE DE CUINES T +33 (0)8 90 10 67 01

bb 4612@hotelbb.com

Idéalement situé à la sortie 26 de l'A43 sur la route de l'Italie avant le tunnel du Fréjus, à 140 km de Turin et 149 km de l'aéroport de Lyon St Exupéry, L'hôtel est au pied des grands cols, à proximité des stations de sports d'hiver de la Maurienne ainsi qu'un accès au domaine des 3 Vallées par le télécabine d'Orelle. Nous sommes partenaires FFC et Label Qualité Cyclo Maurienne. 60 chambres climatisées (dont 3 PMR) avec parking et local skis / vélos fermé et sécurisé. Petite restauration sur place proposée.

Located near A43 highway exit n°26, 140 km fromTurin and 149km from Lyon airport. Near the famous mountain passes and ski resorts. We are partners of FFC and Qualité Cyclo Maurienne certified. 60 air conditioned rooms with parking lot an ski/bike locked storage. Snacking proposed.





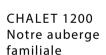
#### REFUGE DU LAC DE LA GRANDE LÉCHÈRE

Lac de la Grande Léchère Secteur MONTGELLAFREY +33 (0)9 74 77 68 72 +33 (0)6 61 16 97 31 info@refuge-lac-grande-lechere.com www.refuge-lac-grande-lechere.con

Dans un site très ouvert et facile d'accès, le refuge est situé au bord du Lac de la Grande Léchère (2h30 en raquettes depuis St François Longchamp et 1h15 depuis le hameau du Mollaret à Montgellafrey). Les gardiens vous accueillent le temps d'un goûter, un repas, une nuit...Avec 36 couchages et une terrasse plein sud, venez profiter des grands espaces dans un panorama enchanteur.

In a very open and accessible site, the refuge is located on the shore of La Grande Léchère lake (2h30 snowshoeing from St François Longchamp and 1h15 from the Mollaret from Montgellafrey). The caretakers welcome you for a snack, a meal, a night ... With 36 beds and a terrace facing south, come enjoy the wide open spaces in an enchanting panorama.





Le Planet 73130 ST FRANCOIS LONGCHAMP T+33(0)4 79 83 20 12 T+33 (0)6 73 21 21 22 chalet1200sfl@gmail.com

#### CAMPING, GÎTES ET AGENCES LOCATIVES CAMPING, GITES AND RENTAL AGENCIES



# LES LACS DE MAURIENNE \*\*

73 660 ST REMY DE MAURIENNE

T+33 (0) 4 79 20 43 58 T +33 (0)6 21 63 72 68

Dans un cadre naturel, location de chalets et Mobil homes isolés, toutes saisons. Activités autour du plan d'eau : base de loisirs. baignade surveillée de mi-juin à fin août, pêche avec permis, parcours de santé, pétanque, tennis et multisports à deux pas. randonnées, Aux alentours : escalade, parapente, via ferrata, Sur place: bar, restaurant.

In a natural setting well-spaced mobile homes and chalets to rent are available in all seasons. Activities available around the lake are: swimming (lifeguard from mid-June to end of August. fishing with a permit, training course, pétanque, tennis and multisports court are just a few steps away and hiking trails. Locally you will find: climbing, paragliding, via ferrata. On site:





#### LOCATION AGENCE LABELLEMONTAGNE

ST FRANÇOIS LONGCHAMP T +33 (0) 825 825 677 (0.125E HT/min) vw.labellemontagne.com

Nos appartements sont tous situés en centre station et nos prix comprennent : hébergement 7 nuits, l'eau, le chauffage et l'électricité Groupes sur demande

Parking sur demande

Our apartments are all located in the centre of the resort. Prices Groups on request. Parking on request.



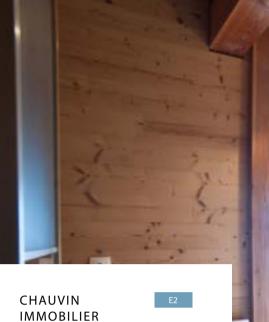






73130 ST FRANCOIS LONGCHAMP sfl@chauvinimmobilier.fr

T+33(0)6 78 28 34 10



#### LA CENTRALE DE RÉSERVATION THE ACCOMODATION BOOKING OFFICE

Facilitez vos vacances avec la Centrale de Réservation qui vous propose des séjours à la semaine. Également tout au long de la saison, des offres promotionnelles pour profiter de Saint François Longchamp au meilleur prix : package hébergement + remontées mécaniques, semaines promotionnelles, week-end et courts séjours.

Make your holidays easier. Throughout the season, special offers to benefit from Saint François Longchamp at the best price: accomodation + skipass, special offers and benefits weeks, weekend and short stay breaks.

Comment réserver ? reservation.saintfrancoislongchamp.com resa@saintfrancoislongchamp.fr T+33 (0)4 79 59 10 56



Immeuble le Cheval Noir

T+33 (0)4 79 59 59 09

T+33 (0)4 79 59 59 10

www.chauvinimmobilier.com





#### LES DIABLOTINS GÎTES DE FRANCE

Secteur MONTAIMON T + 33(0)4 79 56 29 21

T+33 (0)6 45 31 15 36

Dans typique hameau de montagne (1380m d'altitude), ferme de pays rénovée avec 2 appts classés 3 épis, 3 étoiles. 1 appt, Rez de jardin. 53m<sup>2</sup>/ 4 pers./tout confort/balcon. -2è appart - A l'étage, 81m<sup>2</sup>/6 pers./tout confort/balcons double exposition. Situé au départ des pistes de l'Espace Nordique du Grand Coin (ski de fond, raquettes) et à 13 Km des pistes de ski alpin de Saint François Longchamp, randonnées en forêts et en montagne. In typical mountain hamlet (1380m of altitude), refurbished country farm with 2 appts classified 3 ears, classified 3 stars,-1stapartment: garden level 53m<sup>2</sup>/4 pers./all comfort./balcony.-2nd apartment : upstairs. 81m²/6 people /all comfort./double expo sure balcony. Located at the start of the slopes of the Grand Coin Nordic Area (cross-country skiing and snoeshowing) and 13 Km from the alpine ski slopes of Saint François Longchamp, hiking in forest and mountains





#### GÎTES DE MONTGELLAFREY

P ((··))

Chef lieu MONTGELLAFREY T+33 (0)4 79 59 44 47

T+33(0)6 33 35 32 86

Presbytère rénové au coeur du village typique de Montgellafrey exposé sud-est. 5 gîtes agréables et bon confort : 3 gites 4/6 personnes et 2 gîtes 2/4 personnes. Ces gîtes sont composés selon leur capacité de une à deux chambres (1 lit double/ 2 lits supersposés ou jumeaux), séjour/cuisine et coin salon (canapé clic-clac). d'une salle de bains, lave linge et d'un wc séparé. Petit terrain aménagé d'une table pique nique. Lave linge commun au sous sol. Très belle vue dégagée sur la vallée et les montagnes. South facing renovated presbitery at the heart of the typical mountain village Montgellafrey. Comfortable and cozy, with 2 rooms (1 with double bed, 1 with bunk beds or twin beds), kitchen in the living room, convertible sofa, bathroom and separated toilets. Laundry area in the basement. Beautiful panoramic view on the mountains and the valley



#### MONTAIMONT Secteur MONTAIMONT

GÎTE COMMUNAL

T +33 (0)4 58 14 12 12

Gîtes de France dans un petit village de montagne à 10 km de la station de Saint-François Longchamp, à 1100m d'altitude. 5 gîtes de 38m2 à 50m2 au rez de chaussée et au 1er étage d'une maison avec une salle de réunion.

Gites de France in a small mountain village at 1100m altitude, 5 gites from 38m2 to 50m2 on the ground floor and 1st floor of a



#### conciergerie@saintfrancoislongchamp.fr T+33 (0)4 79 59 13 82

#### LA CONCIERGERIE STATION THE RESORT CONCIERGERIE

La conciergerie propose une large gamme de services à destination des vacanciers et des propriétaires de la station

The resort conciergerie offers a wide range of services to customers and accomodation owners.

#### Services aux vacanciers:

- locations diverses (literie, matériel bébé, four...)
- wifi de poche
- prestations diverses et mise en relation (activités, baby sitting, dépannage et maintenance...)

#### Customers services:

- Various rental (bedlinen, towels, baby cot, oven..)
- Pocketwifi rental
- Various services and connection with services providers (activities, baby sitting, repairing, maintenance)

#### Services aux propriétaires :

- consulting et soutien à la rénovation
- qualification, classement, fiscalité
- prestations hors saison (entretien avant/après saison de l'hébergement, pressing)
- référent local (gardiennage clés, accueil entreprises, réception livraison, représentation AG)

#### Accomodation owners services

- Consulting and support to renovation
- quality classification, taxation
- Off season services (maintenance and upkeeping, pressing, cleaning)
- Local coordinator (key keeping, delivery reception...)



#### HÉBERGEMENTS CLÉ-VACANCES CLÉ VACANCES CERTIFIED ACCOMODATION

0000



#### **CHALET BELGA**

73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAME T +32 474 54 07 24 katheline19@vahoo.fi

Chalet mitoyen 6 personnes (3 niveaux) 103 m2, très spacieux et tout confort, grande terrasse Sud-Ouest, 3 chambres, 3 salles de bain, cuisine équipée, 4 WC, WIFI, TV, 2 parkings intérieurs. Chalet 6 people, 103m2, all comfort, 3 bedrooms, 3 bathrooms, 4 toilets, fireplace, equipped kitchen, TV, 2 covered parking. WIFI.



#### CHALETS DES FÉES

meau de Colombes SAINT FRANÇOIS LONGCHAME +33(0)6 18 99 29 44



Grand chalet de 160m2 spacieux et lumineux - 5 chambres - vue panoramique exceptionnelle - Balcon ensoleillé - entièrement équipé, confort classé 4 Etoiles.

Les chalets des Fées vous proposent le chalet Angèle ou Flore pour max. 12 personnes chacun.

Big chalet of 160 m<sup>2</sup>, spacious and bright- 5 rooms - remarkable panoramic view-sunny balcony-entirely equiped, comfort rank: 4 stars. 2 chalets : Angèle and Flore, 12 people each.



#### MOUNTAIN LODGE

Pré-Villot ST FRANÇOIS LONGCHAMP T +33(0)6 46 82 30 32 mountainlodgesfl@gmail.com



Chalet haut de gamme 8-12 personnes, 4 chambres avec SDB et WC individuels, cheminée, sauna, jacuzzi, salle de sport, salle de ieux (baby-foot), wifi, terrasses privatives, 5 garages couverts. High quality chalet for 8-12 people. 4 bedrooms with bath and separate WC. Fireplace, sauna, Jacuzzi, gym, games room (table football), Wi-Fi, private terrace, 5 indoor garages.



#### BERTHAUX MARC

Les Chardons Bleus - Plan Mollaret 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAME T +33 (0)6 33 04 12 07 marc.berthaux@orange.f



Ski aux pieds, 3 appartements 45m<sup>2</sup>, 6 pers, Séjour spacieux, cuisine américaine équipée. 2 chambres, we et salle de bain séparés. Linge de lit inclus. WIFITV gratuit. Proche commerces et balnéo

Apartment 45 m<sup>2</sup>, 6 people. Spacious living room, fully equipped kitchen. 2 bedrooms. Bed linen included. Free Wi-Fi, TV. Near to shops and wellness center.



#### SOTTO GÉRALD CHALET LES COQUELICOTS

ST FRANÇOIS LONGCHAMI +33 (0)6 11 47 14 72 ierald sotto@orange fi



Chalet 250 m<sup>2</sup>, 16 couchages, très haut de gamme, plein sud, 6 chambres, TV, WIFI, Balnéo, salle de séjour 70 m<sup>2</sup>, A 70 m des remontées mécaniques (télésiège Mollaret).

Chalet 250 m<sup>2</sup>, 16 people, very upscale, south facing, 6 bedrooms, TV, WIFI, Spa, Living room 70 m2. At 70 meters from the



#### CHALET SERAPHIN

Hameau de Colombes Secteur MONTGELLAFREY T+33 (0)6 82 25 79 93



Chalet 8/10 personnes, chalet haut de gamme 180m<sup>2</sup> au calme - 4 Chambres avec SDB individuelle, 5 WC, Chauffage central par le sol, cheminée avec fourniture du bois. Accès Wifi gratuit. canal sat, canal+ avec Grand écran, Garage 1 voiture. Chalet 8/10 people, 180m<sup>2</sup>, quiet - 4 bedrooms with individual bathrooms, 5 WC, central floor heating, fireplace with wood supply, Free Wifi, satellite TV, with Widescreen, 1 car garage



#### **CHALET VIEUX BOIS**

ST FRANÇOIS LONGCHAMP T+33 (0)6 14 34 62 46



Appartement 5 personnes de 55m² dans chalet. Vue sud avec terrasse 2 chambres confortables et coin montagne, lits faits et linge de maison fourni. Salle de bain et wc séparés. Wifi gratuit, TV et lecteur DVD. Place de parking privée et arret navette à 60m. Location à la semaine de 550€ à 1300€ selon les périodes.

Apartment 5 people, 55m2 in a chalet. Southfacing terrace with views. Comfortable bedrooms and recess with bunk beds. Beds are made and household linen supplied. Rent rates: from 550€ to 1300€ according to periods.

#### RAISIN JONATHAN

000

Pré Villot 73130 ST FRANCOIS LONGCHAMP T +33 (0)6 08 11 03 83 jonathan.raisin.phd@gmail.com https://www.mediavacances.com/68919

#### PENEAU THIERRY

Le Pré Villot 73130 ST FRANCOIS LONGCHAMP T+33 (0)6 09 55 96 63 ÖÖÖÖ chalet-sfl@bbox.fr www.chalet-sfl.fr

#### CHALET CHALHEUREUX

Le Pré Villot Les Perelles 73130 ST FRANCOIS LONGCHAMP T+33 (0)6 30 54 16 90 chaletsas@gmail.com www.chalet-chalheureux.fr



6 pers

PELLISSIER

Jean-Marc

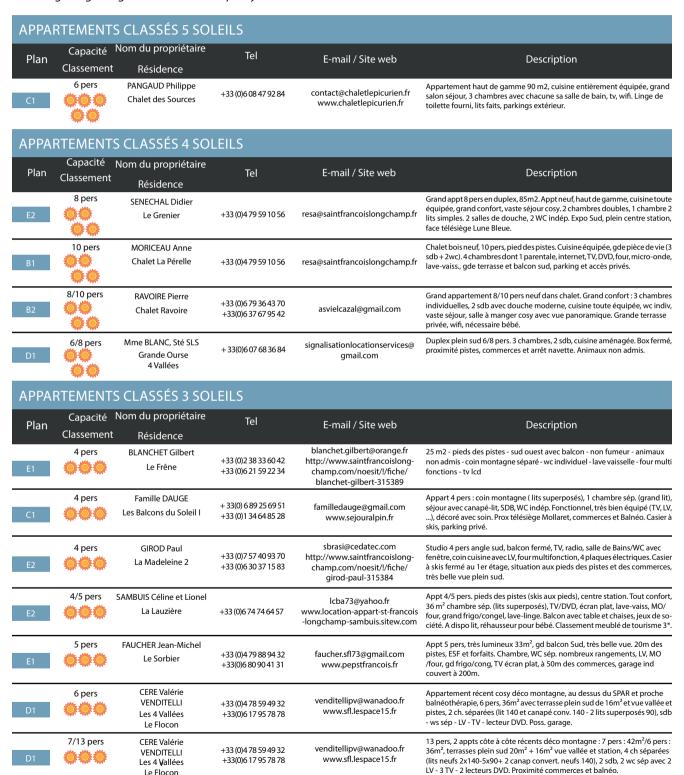
Le Longchamp

+33 (0)6 31 50 88 19

#### LES LOUEURS PARTICULIERS PRIVATE OWNERS

L'Office de Tourisme de St François Longchamp, désireux d'améliorer sa communication et sa politique d'accueil envers sa clientèle, a mis en place une charte de qualité nommée label SFL Tourisme Confort Qualité, en organisant le classement des appartements et chalets locatifs de la station. La grille de classement se réfère principalement à des critères liés à l'aménagement intérieur du meublé.

The Tourist Information office of Saint François Longchamp, willing proactively to offer better service to its clientele has instituted a Charter of Quality scheme named "SFL Tourisme Confort Qualité". Therefore apartments and chalets for rent in the resort are classified according to a grading scale based on the quality of the interior of the accommodation.



pellissier.anne-marie@wanadoo.fr

et garderie- tout confort TV, LV, MO/four et wifi- 2 chambres indiv.- WC

Appt. 6 pers.- 60m<sup>2</sup>- centre station- pieds des pistes- proximité commerces

Plan	Capacité l	Nom du propriétaire	Tel	E-mail / Site web	Description
· iaii	Classement	Résidence		E many site wes	Description
D3	8 pers	LE MENTEC Patrick Village Gaulois Chalet Panoramix	+33 (0)6 16 86 28 51	mp.lementec@free.fr	Chalet individuel bois pour 8 p. en bordure des pistes. Très confortable et bien équipé. 60m² en 2 niveaux. Salon/séjour, cuisine équipée, 3 ch, SDB, WC séparés (1 au RDC et 1 à l'étage). Terrasse. Casier à skis. Piscine chauffé dans la résidence. Départ et retour skis aux pieds, à 50m du TS «le Marquis proche commerce et ESF.
B5	8-10 pers	CHARVET Isabelle «Milly sport» Station 1450m	+33 (0)6 09 54 79 37 +33 (0)4 79 59 10 66	isabelle-charvet-milly@ wanadoo.fr www.charvetloc.com	Appartement 85m² bon confort, 4 chambres indiv dont 2 avec TV. 2 WC inc 2 sdb, terrasse, cuisine équipée: LL, LV, four traditionnel et four MO, granc frigo congel, TV, au pied des pistes, casiers à skis fermés avec sèche-chaus sures, WI-FI, prêt d'un lit parapluie sur demande. Chèques vacances acceptés. Secteur 1450m au dessus du Milly-sports Go Sport.
C1	6 pers	CLOEREC André Les Balcons du Soleil 2	+33 (0)2 43 00 14 30 +33 (0)6 80 07 26 50	a.marie-cloerec@orange.fr	T3 34m² + balcon SO 9m², parking privé couvert, 3 pièces 5 lits, SDB et WC indépendant, séjour, kitchenette, lave vaisselle, micro-ondes, TV. Animaus non admis, non fumeur. Proximité télésiège Mollaret, retour skis aux pied
D3	7 pers	HODIESNE Jackie Le Village Gaulois	+ 33 (0)6 74 86 54 75 +33 (0)6 86 20 99 63	jhodiesne 3@gmail.com	Chalet indiv. 7 pers. entièrement rénové, confortable (meublé 4*). Séjour, cuisine équipée (+lave linge séchant), 3 ch. SDB, SDE, WC, salon spacieux l'étage. Casier à skis avec sèche-chaussures. Proche TS Marquis, commerce: ESF. Piscine couverte chauffée dans la résidence.
E2	10 pers	SCHMITTE Harmonie Le Montjoie	+33 (0)6 99 27 16 69	ahna.photographie@yahoo.fr	Appart 10 pers 90m² centre station, commerces dans l'immeuble. Terrasse 90m² vue panoramique. Tt confort TV, LV, MO, WIFI, 3 chambres indiv, 2 WC indép, 1 SDB, lavabo ds 2 chambres. Rénové 2015. Skis aux pieds, casier à skis.
3-C 1	6 pers.	PLASSE Ophelia Les Balcons du Soleil 2	+33 (0)6 15 43 05 09 +33 (0)9 52 28 22 11	combaz.plasse@aliceadsl.fr	Duplex 6 pers. 35m² refait à neuf, vue piste Cheval Noir, proximité Route de Tour et télésiège Mollaret. 6ème étage, vue Cheval Noir. Cuisine équipée LY four, plaques vitro, micro-ondes, TV, Hi-Fi.

Plan	Capacité l	Capacité Nom du propriétaire		E-mail / Site web	Description
гіан	Classement	Résidence	Tel	E-IIIdii / Site Web	Description
F2	2/4 pers	CHARVET Isabelle La Dame Blanche	+33 (0)6 09 54 79 37 +33 (0)4 79 59 10 66	isabelle-charvet-milly@ wanadoo.fr www.charvetloc.com	Studio 2/4 pers. 25m² bon confort rénové avec 1 chambre fermée avec 1 double, 1 cuisine salon avec clic clac, salle de bain avec baignoire, lave va selle, four micro-ondes, frigo, plaques électriques, TV, balcon. Secteur 1650 Centre station, proximité tous commerces, chèques vacances acceptés.
E2	4 pers	BRUCELLE Jean-Chistophe La Madeleine 1	+ 33(0)6 29 88 44 73	2.nature@orange.fr	Coeur station, pied des pistes, office de tourisme, maison des enfants, commerces et restaurants dont pharmacie. Studio, balcon plein sud vue vallée. Coin montagne séparé lit supersposé, séjour avec canapé et lit doul rabattable tt confort.
E1	4-5 pers	GARGALA Georges Le Sorbier	+33 (0)2 32 43 09 96 +33 (0)6 14 88 36 84	georges.gargala@orange.fr	Balcon sud fermé - chambre séparée - SDB et WC indépendant - tout équi - LV, four MO, TV - proximité commerces - non fumeur - animaux non-adn Pied des pistes et face TS du Mollaret.
B1	4/6 pers	BLANCHET Damien La Pérelle	+33 (0)6 50 31 87 92	dblanchet2@free.fr	Appartement 2 pièces cabine de 43m², départ/retour skis aux pieds, 1 chambre avec lit double, 1 cabine avec 2 lits superposés, cuisine équipé terrasse de 35m², exposition plein sud.
F2	6 pers	GOULAY Gilles Le Grand Domaine	+33 (0)1 45 99 13 50 +33 (0)6 89 87 78 65	gilles.goulay@free.fr https://locappartsfl.free.fr	Duplex ensoleillé 50m² situé au dernier étage. Jusqu'à 7 personnes (4 a 3 enf). Coeur de station, proximité des commerces, ESF et animations. V dégagée, très calme, balcon, sortie directe de l'immeuble sur pistes de :
E1	6 pers	MACADRE Serge La Lauzière	+ 33 (0)3 23 83 48 32 +33 (0)6 19 84 68 41	serge.macadre@hotmail.fr	Spacieux 38m², ch. séparée, balcon est, TB vue, LV four micro-ondes, TV DVD, non fumeur, animaux non admis, immeuble départ skis aux pieds centre commerces, balnéo à 200m.
E1	6 pers.	ROCHE Combaz Bernadette Le Frêne	+33 (0)9 52 28 22 11 +33 (0)6 15 43 05 09	combaz.plasse@aliceadsl.fr saintfrancoislongchamp.wordpress. com	30m², balcon sud, chambre séparée, coin montagne, TV TNT LV F+FMO proximité des commerces du Mollaret et du Centre de Balnéothérapie
B2	6/8 pers	DUPLEX CRET VILLOT Le Crêt Villot	+33 (0)2 41 94 34 29 +33 (0)6 79 63 70 73	duplexcretvillot@orange.fr	Duplex 45m² tt confort, balcon vue panoramique, TV, LV, combiné four- séjour BZ 160, 1 ch sép 2 pers, 1 gde ch à l'étage (2x140). Proche télésie Mollaret, Centre de Balnéothérapie, commerces. Non fumeur.
F2	8 pers	RAVOIRE Brigitte La Dame Blanche	+33 (0)6 85 84 84 09	lamadeleine@ravoir-sport.com https://ravoir-sports.com	Grand appt 3 pièces 60m², balcon 50, belle vue panoramique. Séjour sy cieux, bien agencé, coin cuisine entièrement équipé, 2 chambres sépar coin couchage et recoin montagne. Douche séparée et salle de bain. Park de la résidence.
C1	10/12 pers	M et Mme LABEILLE Chalet Maromaréna	+33 (0)6 87 71 52 04 +33 (0)6 77 03 47 63	bzz03@free.fr mediavacances.com n°94959	10/12 pers, ds chalet indiv, 2 appts mitoyens (2x35m²) avec chacun 1 séjoi coin cuis équip, 1 canapé-lit 140, 1 ch lit 140, 1 coin montagne 2lits 90, 1 S 1 WC sép. Repas 10/12 pers ds 1 des appts. 3 parkings. Prox commerces balnéo, remontées.
E1	5 pers	GOSSELIN Yves Le Sorbier	+33 (0)2 33 17 54 74 +33 (0)6 85 02 88 52	gosselin_yves@orange.fr	Balcon sud, appartement tout confort, TV, lave vaisselle, chambre sépa salle de bain et WC séparées. Pieds des pistes et face au télésiège Molla proximité commerces. Animaux non-admis.
F2	6 pers	MACCACARI Pierre Le Grand Domaine	+33 (0)3 21 49 48 78 +33 (0)6 73 19 57 33	pmaccacari@hotmail.fr	Tout confort, TV, lave vaisselle, micro-ondes, balcon SE. Centre de la stat à proximité des commerces et de l'office de tourisme.
E2	4 pers	Les Petits Oursons Le Val Blanc A	+33 (0)6 10 18 71 03	lespetitsoursonssfl@gmail.com www.lespetitsoursons.sitew.fr	Studio de 24m², 4 pers centre station/commerces. Coin montagne : lit superposé, chambre lit double (bz). Balcon expo est vue pistes. Tout con :mini four, mini LV, MO, plaque induction, TV, lecteur DVD

APPAF	APPARTEMENTS CLASSÉS 1 SOLEIL						
Plan	Capacité Classement	Nom du propriétaire Résidence	Tel	E-mail / Site web	Description		
E1	4 pers	DOYAT Laurent Le Frêne	+33(0)6 08 41 13 12	laurent.doyat@icade.fr	Appartement 4 personnes de 32m² - ch séparée avec un grand lit - coin montagne - sdb et WC séparés - balcon orienté sud ouest avec vue sur la vallée - entièrement rénové - four/TV - proximité télésiège, commerces et centre de balnéo.		
MEUB	LÉS NON	CLASSÉS DE 2 À	5 PERSONNE	ES			
Plan	Capacité Classement	Nom du propriétaire Résidence	Tel	E-mail / Site web	Description		
D1	4 pers	BERTSCH Gilberte Le Grand Pic	+33 (0)6 60 75 44 58	gilbertebertsch@laposte.net legrandpic.canalblog.com	Appart 4 personnes, proximité télésiège Mollaret et des commerces, balcon exposition sud, TV, micro-ondes, coin montagne séparé.		
D1	4 pers	DEGLISE Bernadette Le Grand Pic	+33 (0)6 31 49 57 36 +33(0)7 61 36 88 23	bdeglise@gmail.com	Appartement très bien situé, 4ème étage, au pied des pistes et télésiège Mollaret, vue sur la chaîne de Belledonne. Commerces et locations de ski en face du bâtiment, Centre de Balnéothérapie à 2 min. Balcon sud, coin montagne séparé, MO, TV. Si pas de réponse au tel, contactez-moi par mai		
D1	4 pers	RICOIS Patrick Le Grand Pic	+33 (0)2 38 75 04 72 +33 (0)6 47 67 24 50	pm.ricois@yahoo.com https://patrickmonique.canalblog. com	Studio 4 pers. Balcon vue montagne. Pied des pistes Mollaret. Coin montagne séparé avec lit superposé. 1 canapé-lit - TV - radio CD - MO avec gril Proximité commerces-animaux non-admis.		
B2	4/5 pers	LABROSSE Jean-Pierre Le Crêt Villot	+33(0)681 33 02 32	labrossejean 2002@yahoo.fr	Appartement 2 pièces, balcon, vue montagne, cui sine, lave-vaisselle, TV, coi montagne, tout confort.		
E2	4/5 pers	LEPETITCORPS Monique  La Madeleine 2	+ 33(0)467 58 21 90 +33 (0)6 11 16 57 96		Appt 4/5 pers - tout confort - vue Col de la Madeleine - rdc - TV - MO - balcon - animaux admis - prox. commerces, activités, Balnéo à 300m.		

Plan	Capacité <sup>l</sup> Classement	Nom du propriétaire Résidence	Tel	E-mail / Site web	Description
E2	6 pers	COHENDET Roger Le Longchamp	+33 (0)479 59 46 12 +33 (0)6 26 74 23 69	roger.cohendet@sfr.fr	Appartement tout confort 6 pers de 50m² situé en centre station. Grand balcon - ch. séparée - coin montagne - TV - LV - MO - placard chaussures - local skis. A proximité des commerces, de la garderie et de l'école de ski.
2/C2	6 pers	LUGANT Nicolas Les Balcons du Soleil II	+ 33(0)6 88 76 30 16 +33 (0)6 88 91 43 53	elvina.lugant@gmail.com	T3 33m² + balcon SO - 2 chambres 6 couchages, SDB et WC séparés, kitchenette. LV - Micro-ondes, four. Animaux non admis, non fumeur. Local skis, retour skis aux pieds.
2/C2	6 pers	BOURQUELOT Dominique La lauzière	+ 33(0)6 10 19 59 70	helenerebeca12@gmail.com	Centre station, immeuble la Lauzière au 3ème étage. Grand T2 45m². Balcor exposition ouest. 6 couchages, chambre séparée. Salle de bain, LL, LV, TVE DVD.
	LÉC NON	CLASSÉS DE 7 P	ERSONNES E	T PLUS	
ЛEUB	LES NON	CLN33L3 DL 7 I			
		Nom du propriétaire	Tel	F-mail / Site web	Description
MEUB Plan				E-mail / Site web	Description
	Capacité l	Nom du propriétaire		E-mail / Site web  mcaumes@free.fr https://www.chalet-montagne.	Description  Appartement dans chalet 12 pers (possibilité 4, 6 ou 12 pers). Tout confor spacieux, lave-vaisselle, lave-linge, TV, parking, accès handicapés. Complète

# CONTACT:

OFFICE DE TOURISME accueil@saintfrancois longchamp.fr T +33 (0)4 79 59 10 56 Devenez partenaire et mettez en avant votre hébergement sur la brochure station et sur notre site internet : WWW.SAINTFRANCOISLONGCHAMP.COM





#### ADMINISTRATION ET SERVICES MEDICAUX ADMINISTRATION AND MEDICAL SERVICES

#### **SERVICES MEDICAUX - URGENCES MEDICAL SERVICES - EMERGENCY**

Cabinet Medical Médecine Générale, Radiologie, Urgences, Traumatologie, Soins Infirmiers Place de la Madeleine 73130 St François Longchamp +33 (0)4 79 59 11 32

Pharmacie Filliol Place de la Madeleine 73130 St François Longchamp +33 (0)4 79 59 11 77

Centre de Secours Place de la Madeleine 73130 St François Longchamp 18 ou 112

Hôpital 73300 St Jean de Maurienne +33 (0)4 79 20 60 20

**AUTRES SERVICES** OTHER SERVICES

Gendarmerie - 17 - La Chambre

SNCF - St Avre - La Chambre 35 36 (0.34€/min) Depuis l'étranger +33 892 35 35 35

**Services Techniques** 73130 St François Longchamp +33 (0)6 20 61 15 19

Services des Eaux 73130 St François Longchamp +33 (0)6 20 61 15 19

Déchetterie 73130 St François Longchamp +33 (0)6 20 61 15 19

#### MAIRIES ET ADMINISTRATIONS TOWNHALLS AND ADMINISTRATION

Office de Tourisme 73130 St François Longchamp +33 (0)4 79 59 10 56 info@saintfrancoislongchamp.fr www.saintfrancoislongchamp.com

Centrale de Réservation Place de la Madeleine +33 (0)4 79 59 10 56 resa@saintfrancoislongchamp.fr https://reservation.saintfrancoislongchamp.com

Au Pied des Cols - Office de Tourisme du territoire de La Chambre 73130 La Chambre +33 (0)4 79 56 33 58 office@tourisme-la-chambre.com www.tourisme-la-chambre.com

Mairie St François Longchamp Station 1450m - 73130 St François Longchamp +33 (0)4 79 59 10 79 mairiestfrancoislongchamp@orange.fr

Mairie Montgellafrey Chef Lieu - 73130 Montgellafrey +33(0)4 79 59 44 47 - www.montgellafrey.fr communedemontgellafrey@orange.fr

Mairie Montaimont Chef Lieu - 73130 Montaimont +33(0)4 79 56 35 45 - www.montaimont.com info@montaimont.com

#### COMMERCES NON-ADHÉRENTS A L'OFFICE DE TOURISME NONADHERENT OF THE TOURIST OFFICE

La Grange - Plan Mollaret - +33 (0)6 82 35 72 99 L'Etable du Dahut - Pl. de La Madeleine - +33 (0)4 79 59 19 34 Le Chamois - Immeuble Le Montioie - +33 (0)4 79 59 10 10 Crêperie du Val Blanc - Pl. de La Madeleine - +33 (0)4 79 59 12 88 Le Plancher des Vaches - Plan Mollaret - +33 (0)4 79 59 37 14 Au Descendeur - Pl. de La Madeleine - +33 (0)4 79 59 17 28 L'Alambix - Les Longes - + 33 (0)4 79 59 14 75 La Louche Percée - Plan Mollaret - +33 (0)4 79 05 04 33 Les Deux Mazots - Col de la Madeleine - +33 (0)4 79 59 10 01

#### Snacks

Le Longchamp - Le Longchamp - +33 (0)6 78 59 84 82 LE « S » - Les Longes +33(0)4 79 05 88 26

#### Alimentation, boulangeries

La Corne d'Abondance - Plan Mollaret - +33 (0)6 10 45 36 74 Au Pain Doré - Les Longes - +33 (0)4 79 59 33 64

La Marmotte - Place de la Madeleine - +33 (0)4 79 59 10 43

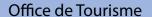
Pressing du Lac Blanc - Pl. de la Madeleine - +33 (0)4 79 59 13 31 Céline Concept Coiffure - Centre de Balnéothérapie - +33 (0)6 33 23 28 02

Hôtel le Beauséjour - Montaimont - +33 (0)4 79 56 39 94

#### Commerces

Le Grenier Savoyard - Pl. de la Madeleine - +33 (0)4 79 59 19 73 Crédit Agricole des Savoies - Immeuble l'Alouette - +33 (0)4 79 44 60 10 Foncia - Place de la Madeleine - +33 (0)4 79 59 12 78 Cristalline - Place du Montjoie et Plan Mollaret - + 33 (0)4 79 59 12 52 La Cadeautière - Pl. de la Madeleine - + 33 (0)4 79 59 19 08 Val Sports - Pl. de la Madeleine - + 33 (0)4 79 59 12 91





Maison du Tourisme 73130 SAINT FRANÇOIS LONGCHAMP Tél.: +33 (0)4 79 59 10 56 info@saintfrancoislongchamp.fr www.saintfrancoislongchamp.com

GPS COORD: 45.417952, 6.363858



JOIN US THIS SUMMER SEASON!

#MySFL

#### Hiver 2019-2020

Ouverture Hiver : tous les jours Eté : tous les jours Hors saison : du lundi au vendredi Opening hours Winter : Every day Summer : Every day Off-season : from Monday to Friday Openingstijden Winter: Elke dag Zomer: Elke dag Off-season: van Maandag tot Vrijdag



